



■ Dobranocki Wszech Czasów. Płyta VideoCD dostępna z częścią nakładu „Dziennika Bałtyckiego”. Cena gazety z prezentem 4,80 zł. Jeśli chcesz kupić gazetę z płytą, zapytaj o nią sprzedawcę.

Echo Pruszcza

nr 17/482
Dziennik Bałtycki

Naszemiasto.pl

Sprawdź,
co się dzieje
w naszym mieście



piątek 28 kwietnia 2006 r.

PRUSZCZ GDAŃSKI PSZCZÓŁKI CEDRY WIELKIE SUCHY DĄB
TRĄBKIE WIELKIE PRZYWIDZ KOLBUDY

Gm. Pruszcz Gd.

■ **Gospodarka.** Firma Mercor z Gdańska otworzyła nową fabrykę w Ciepłowie. Pracę znalazło sto osób. Sześćdziesiąt kolejnych zostanie zatrudnionych jeszcze w tym roku. > 2

Gm. Przywidz

■ **Samorząd.** Piotr Karczewski, wicewójtwa pomorski, unieważnił uchwałę Rady Gminy Przywidz powołującą Dariusza Stasiaka na dyrektora Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Przywidzu. > 3

Gm. Trąbki Wlk.

■ **Szkoła dookoła.** Do egzaminu końcowego w Gimnazjum w Trąbkach Wielkich przystąpiło stu pięćdziesięciu trzech uczniów z pięciu trzecich klas. Nastroj panował znakomity. Młodzież była pewna zdobycia wiedzy. > 4

Gm. Kolbudy

■ **Portfel.** Mieszkańcy gminy Kolbudy, za odprowadzanie ścieków muszą płacić dwukrotnie więcej, niż mieszkańcy innych gmin powiatu gdańskiego. Kolbudy nie mają własnej oczyszczalni, a władze Gdańska dyktują wysokie opłaty za przesyłanie nieczystości do Oczyszczalni Wschód. > 5

Gm. Cedry Wlk.

■ **Kultura.** Coraz popularniejsze wśród mieszkańców gminy Cedry Wielkie stają się wystawy organizowane przez Żuławski Ośrodek Kultury i Sportu. Piątkowy wernisaż prac Elżbiety Marii Laskowskiej z Pręgowa odwiedziło kilkadziesiąt osób. > 7

Pruszcz Gdański, Straszyn, Kolbudy. Spółdzielnia do remontu

Bloki za milion

Lokatorzy Spółdzielni Mieszkaniowej Radunia w Pruszcze Gdańskim doczekają się w tym roku generalnych remontów bloków. Spółdzielnia przeznaczyła na ten cel ponad milion złotych. Należy liczyć się z kilkumiesięcznymi utrudnieniami, hałasem i brudem. W zamian podniesie się standard i bezpieczeństwo lokali.

Remont przejdzie ponad 30 bloków Spółdzielni Mieszkaniowej Radunia w Pruszcze Gdańskim, Straszynie i Kolbudach. To jedna z największych inwestycji spółdzielni w ciągu ostatnich lat. W ubiegłym roku zainstalowano termostaty w każdym mieszkaniu, co zmniejszyło rachunki za ciepło. Tegoroczne modernizacje obejmą m.in. naprawy ciekących dachów, ocieplanie i odwadnianie budynków, remonty balkonów. W lokalach zostaną usunięte szkodliwe dla zdrowia kleje z podłóg, wyremontowane instalacje gazowe, wentylacyjne i elektryczne. Na koniec lifting przejdą klatki schodowe. Koszt wszyst-



Zbigniew Paprocki i Krzysztof Sztajmer rozpoczęli remont dachu bloku przy ul. Niepodległości 4 w Pruszcze Gdańskim.

Fot. Arkadiusz Gancarz

kich prac oszacowano na 1 mln 158 tys. 117 zł.

- Mamy spore zaległości w remontach, jednak staramy się modernizować budynki w miarę możliwości

finansowych - mówi Jolanta Rzymkowska, kierownik Gospodarki Zasobami Mieszkaniowymi SM Radunia. - Plan prac przygotowaliśmy na podstawie

przebiegów technicznych bloków i indywidualnych zgłoszeń od lokatorów.

Arkadiusz Gancarz
a.gancarz@prasa.gda.pl

Co i gdzie

Remonty dachów

- bloki przy ul. Tysiąclecia 4 w Kolbudach
- ul. Hoffmana 6 w Straszynie
- ul. Obrońców Pokoju 3, 9 i 15 w Pruszcze Gd.
- ul. 24 Marca 1 i 3 w Pruszcze Gd.
- ul. Niepodległości 2, 4 i 6 w Pruszcze Gd.

Ocieplenie elewacji

- bloki przy ul. Tysiąclecia w Kolbudach
- ul. Niepodległości nr 3 i 5 w Pruszcze Gd.

Malowanie klatek i wymiana drzwi

- ul. Żwirki i Wigury 5 i 11 w Pruszcze Gd.
- ul. Tysiąclecia 2, 10 i 12 w Pruszcze Gd.
- ul. Obrońców Wybrzeża 8, 12 i 14 w Pruszcze Gd.
- ul. Ogrodowa 5 i 7 w Pruszcze Gd.
- ul. Obrońców Pokoju 13 w Pruszcze Gd.

Izolacja i odwodnienie budynków

- ul. Obrońców Wybrzeża 8, 10 i 12 w Pruszcze Gd.
- ul. Żwirki i Wigury 3 w Pruszcze Gd.
- ul. Wojska Polskiego 48 w Pruszcze Gd.

Już jutro



Specjalny dodatek

Prezentacja Klubów Sportowych

■ zdjęcia klubów wraz z opisami ■ adresy, telefony



R E K L A M A

FORIS
KOMPLEKSOWE SYSTEMY OKIENNE
NOWE OKNA INNE NIŻ WSZYSTKIE

OKNA Najtaniej okna w Regionie
DRZWI a wszystko zrobimy za ciebie.
PCV, ALU **POLECAMY: ROLETY • PARAPETY**

Skarszewy ul. Drogowców 17
tel. 0 58 560 09 28, tel./fax 0 58 560 09 27

MEBLE "MEBLEX"

2600 m²

"MEBLEX" - NAJTANIEJ !!!

Tczew, ul. Jagiellońska 55, tel. 777-13-77

POL PLAST

83-000 Pruszcz Gd.
ul. M. Konopnickiej 13
Tel. 682-27-86
Fax 692-13-50

PRODUCENT STOLARKI PCV I ALU

OKNA • DRZWI • FASADY
ROLETY • ZABUDOWY SZKLANE

www.polplast.gda.pl



Pruszcz Gdański. Poznaj swojego dzielnicowego Dobrze mieć sąsiada

Ze starszym sierżantem Sławomirem Piotrakim, dzielnicowym rejonu II w Pruszczu Gdańskim, rozmawia Katarzyna Sikora

- Którą część Pruszcza ma pan pod opieką?

- Wschodnią - od torów kolejowych do Rokitnicy i Roszkowa.

- Jakiego problemu najczęściej zgłaszają panu mieszkańcy?

- Ludzie z bloków skarżą się na młodzież, która z braku innych zajęć, spotyka się pod ich oknami. Sporo jest też zgłoszeń dotyczących włamań i kradzieży.

Najczęściej na nowo wybudowanych osiedlach.

- Jak można zapobiegać kradzieżom?

- Na pewno warto dobrze zabezpieczyć mieszkanie. Zainstalować rolety przeciw-włamaniowe, alarm. Najlepiej jednak zaprzyjaźnić się z sąsiadami. Podczas naszej nieobecności, zwrócić uwagę na nieznajomych pukających do drzwi. W czasie dłuższych wyjazdów warto, by zaufana osoba zasłaniała i odsłaniała okna, zapalała światło na kilka godzin, wyjmowała listy ze skrzynki. To sprawia wrażenie, że lokatorzy są w domu.

Cieplewo. Przybyło

Dwieście miejsc pracy



Firma Mercor z Gdańska otworzyła nową fabrykę w Cieplewie. Pracę znalazło sto osób. Sześćdziesiąt kolejnych zostanie zatrudnionych jeszcze w tym roku.

Marian Popinigis, prezes Mercoru, poinformował, że w nowej hali produkcyjnej docelowo zajęcia znajdzie dwustu ludzi - w większości

mężczyzn. Mercor specjalizuje się bowiem w produkcji automatycznie sterowanych kłap oddymiających, montowanych np. na dachach hal fabrycznych. Produkuje też kurtyny i drzwi przeciwpożarowe. W ubiegłym roku bilans przedsiębiorstwa zamknął się kwotą 111 mln zł. Urządzenia przeciwpożarowe sprzedawane są w Czechach, Rosji, Słowacji, Ru-

munii, na Ukrainie, Litwie, Łotwie i Estonii. Jest to więc stabilny pracodawca.

- Inwestycja w Cieplewie kosztowała nas około 10 milionów złotych, ale sądzę, że szybko się zwróci - powiedział Wojciech Zygmunt, dyrektor produkcji Mercoru. - W nowej hali mamy doskonałe warunki pracy.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasa.gda.pl

Wiślinka. Sala gimnastyczna za unijne pieniądze

Korytarz do lamusa

Uczniowie Szkoły Podstawowej w Wiślinku nie będą już mieli lekcji wf. na korytarzu. Ćwiczą w nowej sali gimnastycznej, zbudowanej za pieniądze Unii Europejskiej. W siedmioklasowej szkole uczy się 198 dzieci. By pomieścić wszystkich, zajęcia organizowane są na dwie zmiany. Dotychczas lekcje wf. odbywały się na korytarzu. Gmina przygotowała projekt rozbudowy placówki i złożyła wniosek o dofinansowanie z Unii Europejskiej. Dostała ponad 3 mln zł. Z własnego budżetu dołożyła nieco ponad milion. Najpierw oddano do użytku salę gimnastyczną. Do września ma powstać jeszcze stołówka, świetlica i kilkanaście nowych sal lekcyjnych.

- Nareszcie nasze dzieci będą uczyć się w komfortowych warunkach - Barbara Bałucińska, dyrektor szkoły,



Podczas otwarcia sali gimnastycznej, najmłodsi uczniowie zatańczyli krakowiaka.

Fot. Arkadiusz Gancarz

nie kryje zadowolenia. - Dzięki rozbudowie, będziemy mogli przyjąć dzieci nowych mieszkańców naszej wsi. Powstaje tutaj coraz więcej domów jednorodzinnych. Od września szkoła będzie miała 300 miejsc.

- Lubię sport, ale zajęcia na korytarzu były morderką - mówi szóstoklasista Szymon Gorczyński z Wiślinki. - Podczas ćwiczeń trzeba było uważać na rówieśników, albo nauczycielki przenoszące herbatę do jadalni. Arkadiusz Gancarz

Straszyn.

Jagódki czekają Zajęcia na ludowo

Każde dziecko, które ukończyło osiem lat i jest utalentowane muzycznie może rozpocząć karierę w Zespole Pieśni i Tańca Gminy Pruszcz Gdański Jagódki. Grupa działa już siedem lat. Odniosła wiele sukcesów w Polsce i Europie.

- Prowadzimy zajęcia umuzykalniające. Uczymy gry na skrzypcach, pianinie, instrumentach perkusyjnych i klawiszowych - mówi Barbara Biedrzycka, dyrektor zespołu. - Zachęcam wszystkie dzieci. Zapewniam, że piosenki i tańce ludowe nie są nudne. Udział w zajęciach jest bezpłatny.

Zgłoszenia przyjmowane są podczas prób zespołu, które odbywają się we wtorki i piątki, od godz. 17.30 do godz. 19, w Zespole S... w Straszynie. Więcej informacji pod nr. tel. 0 58 692 80 40 lub 0 58 603 766 301 oraz pod adresem e-mail: bbiedrzycka@wp.pl. (war)

Pruszcz Gdański.

Z wokandy Pół roku za wiatę

Trzej młodzi gdańszczanie trafiają na pół roku do więzienia i zapłacą blisko tysiąc złotych odszkodowania Urzędowi Miasta w Pruszczu Gdańskim - zdecydował Sąd Rejonowy w Pruszczu Gdańskim.

25-letni Adam J., 20-letni Kamil G. i jego rówieśnik Miłosz Z., w październiku ubiegłego roku zostali złapani przez policjantów z Pruszcza na demolowaniu wiaty przystankowej w centrum miasta. Wybili trzy szyby wartości 800 zł. Władze miasta zdecydowały się wnieść oskarżenie i dochodzić zwrotu wydatków za dewastację mienia publicznego. (ganark)

Cedry Wielkie. Humor zeszytów szkolnych

Będę politykiem

Uczeń trzeciej klasy Gimnazjum w Cedrach Wielkich, nieustannie napominany, że nie pracuje i osiąga zbyt słabe wyniki w nauce, z całą szczerością odpowiada:

- Po co mam się uczyć? Skończę gimnazjum i zostanę politykiem! (esk)

Skrzynka kontaktowa

Starszy sierżant Sławomir Piotrak. Lat 30. Jest dzielnicowym rejonu II w Pruszczu Gdańskim, obejmującego wschodnią część miasta. W policji służy od ośmiu lat. Jego hobby to wędkarstwo i informatyka. Telefon, pod którym mieszkańcy mogą się z nim kontaktować: 058 682 22 41 wew. 24 260.

Straszyn. Przegląd kulturalny Cudze chwalicie swego nie znacie

Czwarty Przegląd Dorobku Kulturalnego Powiatu Gdańskiego „Cudze chwalicie - swego nie znacie” odbędzie się od 16 do 18 czerwca w Chacie Myśliwskiej Pod Sokołem w Straszynie. Zapisy uczestników przyjmowane będą do 4 maja. Organizator, Zespół Pieśni i Tańca Gminy Pruszcz Gdański Jagódki, do udziału w imprezie zaprasza grupy muzyczne,

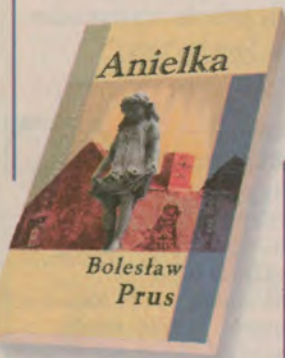
chóry, formacje taneczne, kabaretowe i inne. Wzorem lat ubiegłych, przygotowane zostaną wystawy artystów ze wszystkich gmin powiatu gdańskiego. Będą też ogniska, zabawy taneczne, degustacja domowych wypieków i prezentacja folkloru kubańskiego. Gościnnie wystąpi zespół Jose Torresa. Zaśpiewa też grupa Kalinuszka z Kaliningradu. (war)

Skrzynka kontaktowa

Zgłoszenia do udziału w przeglądzie przyjmuje Barbara Biedrzycka pod nr. tel. 692 80 40 i 603 766 301. Adres: Straszyn ul. Starogardzka 48. E-mail: bbiedrzycka@wp.pl.

Każdy wtorek

z książką



Już we wtorek

Anielka

Bolesława Prusa

z trzeciej części kolekcji
Lektury Wszech CzasówKsiążka w prezencie z częścią
nakładu. „Dziennik Bałtycki”
z prezentem
dostępny w cenie 4,80 zł*

* Gazeta dostępna także bez prezentu.

Nowa kolekcja

Dziennik Bałtycki

filmowa
Dziennika
BałtyckiegoDobranocki
Wszech
Czasów

Już jutro:

Przemyślenia
kota
FilemonaPłyta w prezencie z częścią
nakładu. „Dziennik Bałtycki”
z prezentem
dostępny w cenie 4,80 zł*

* Gazeta dostępna także bez prezentu.

Straszyn. Będzie grzywna dla gorzelni

Drożdże w Raduni



- Dziś śladów zanieczyszczenia Raduni już nie widać, ale o każdej podobnej sytuacji warto jak najszybciej powiadomić Wojewódzką Inspekcję Ochrony Środowiska w Gdańsku - radzi Roman Majewski, wędkarz z Pruszcza Gdańskiego, który na ryby wybrał się we wtorek.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Wędkarze, łowiący w ubiegłym tygodniu ryby w Raduni, zauważyli, że woda za elektrownią wodną Prędzieszyn pieni się silniej, niż zazwyczaj. Okazało się, iż dziwne zachowanie rzeki spowodował wyciek wywaru z pobliskiej gorzelni. Skażenie nie było duże. Ryby nie ucierpiały. Wojewódzka Inspekcja Sanitarna w Gdańsku zapowiedziała grzywnę dla gorzelni.

Gęste kłęby piany pojawiły się w Raduni za elektrownią Prędzieszyn i w rozlewisku za elektrownią Kuźnice. Nieczystości dotarły aż do Juszkowa. Wędkarze zaalarmowali redakcję „Dziennika Bałtyckiego” w Pruszczu. My powiadomiliśmy Wojewódzką Inspekcję Ochrony Środowiska w Gdańsku.

- Nasi kontrolerzy stwierdzili zanieczyszczenie Raduni wywarem gorzelnicznym w Goszynie - poinformowała Iwona Boruchalska, naczelnik wydziału inspekcji gdańskiego WIOŚ. - Jakość ścieków, odprowadzanych przez zakład do rzeki, przekroczyła dopuszczalne normy. Zanieczyszczenia trafiły do Raduni poniżej ujęcia

wody pitnej dla Gdańska. Wszczęliśmy postępowanie, które pozwoli stwierdzić ile nieczystości przedostało się do Raduni. Od wyników badań zależeć będzie wysokość kary nałożonej na właściciela firmy. Według wstępnych wyników - około 2 tys. zł.

Zanieczyszczenia były pochodzenia organicznego, więc ryby i zwierzęta wodne nie ucierpiały. W przypadku zauważenia podobnych sytuacji, Wojewódzka Inspekcja Ochrony Środowiska w Gdańsku prosi wszystkich o kontakt pod nr. tel. 058 309 49 11.

Wawrzyniec Rozenberg

Pruszcz Gdański. Żonkile dla hospicjum

Pola nadziei



W niedzielę, w ramach corocznej akcji Pola Nadziei, wolontariusze z całego Pomorza zbierali pieniądze na rzecz hospicjum im. ks. Eugeniusza Dutkiewicza w Gdańsku. W Pruszcze Gdańskim spotkaliśmy kwestujące uczennice Zespołu Szkół nr 2 - Natalię Krzeszewską i Marlenę Lechmyc. Dziewczęta, w zamian za datek na rzecz hospicjum, obdarowały żonkilem Bartka Bizonia.

Fot. Katarzyna Sikora

Przywidz. Dalszy ciąg konfliktu wokół przychodni Zdrowie w sądzie

Wicewojewoda pomorski, Piotr Karczewski, unieważnił uchwałę Rady Gminy Przywidz powołującą Dariusza Stasiaka na dyrektora Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Przywidzu. Tym samym przyznał rację wójt Bożenie Mielewczyk-Zawadzkiej, w trwającym blisko trzy miesiące, sporze z grupą radnych. Radni nie złożyli jednak bronii. Sprawa trafiła do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Gdańsku.

Rada Gminy Przywidz, pod koniec lutego br., przegłosowała uchwałę powołującą na stanowisko dyrektora GZOZ w Przywidzu radnego Dariusza Stasiaka, przewodniczącego Komisji Kultury, Oświaty, Zdrowia i Sportu. Wójt Bożena Mielewczyk-Zawadzka uznała tę decyzję za niezgodną z prawem i przedłużyła kontrakt Lucjanowi Kotyńskiemu, dotychczasowemu szefowi GZOZ. Zarówno Rada Gminy, jak i wójt, stanęli na stanowisku, że zgodnie z przepisami, to właśnie oni mają prawo powoływania dyrektora. Rada Gminy poprosiła o rozstrzygnięcie sporu wojewodę pomorskiego, który z urzędu nadzoruje prawo tworzone przez samorządy terytorialne. W efekcie wicewojewoda Piotr Karczewski unieważnił uchwałę o powołaniu dyrektora GZOZ. W uzasadnieniu stwierdził, że według Ustawy

o Samorządzie Gminnym, zatrudnianie i zwalnianie kierowników gminnych jednostek organizacyjnych, np. Gminnego Ośrodka Kultury, Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej, czy Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej, należy do zadań wójta. Zdaniem wojewody, żadne prawo nie daje takich kompetencji Radzie Gminy. Takie stanowisko zajął również Naczelny Sąd Administracyjny 19 października 2001 roku w podobnej sprawie. Wicewojewoda podkreślił również, iż statut GZOZ nie może być sprzeczny z obowiązującymi ustawami.

- Prawo było i jest po naszej stronie. Wojewoda przyznał nam rację - komentuje Anna Kubiak, zastępca wójta gminy Przywidz.

- Nie zgadzam się ze stanowiskiem wicewojewody. Odwołaliśmy się od jego decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Podstawą naszego działania jest statut ośrodka zdrowia, jako akt prawa miejscowego. Według niego, Rada Gminy jest organem założycielskim Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Przywidzu i powołuje szefa tej instytucji. Statut obowiązuje pięć lat. Dotychczas nie był kwestionowany - mówi Andrzej Przybycień, przewodniczący Rady Gminy Przywidz.

Arkadiusz Gancarz
a.gancarz@prasa.gda.pl

Pruszcz Gdański. Ktokolwiek widział Poszukiwany napastnik

Policja poszukuje sprawcy napadu, do którego doszło 5 kwietnia przed budynkiem Starostwa Powiatowego przy ul. Wojska Polskiego 16 w Pruszcze Gdańskim. O godz. 15.50 konwojent pieniędzy przyjechał do banku, mieszczącego się w budynku starostwa. Gdy wysiadał z samochodu, podbiegł do niego ok. 19-letni mężczyzna, obezwładnił paralizatorem elektrycznym i ukraść torbę, w której było blisko 90 tys. zł.

- Napastnik uciekł w stronę osiedla Sady - relacjonuje komisarz Jan Kościuk, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Pruszcze Gd. - Zorganizowaliśmy obławę, jednak bez rezultatu. Poszukiwany ma ok. 1,7 metra wzrostu. Jest przeciętnej



budowy ciała. W dniu napadu ubrany był w jasną kurtkę i czapkę tzw. bejsbolówkę.

Każdy, kto widział mężczyznę z portretu pamięciowego, jest proszony o kontakt z dyżurnym oficerem Komendy Powiatowej Policji przy ul. Wita Stwosza 4 w Pruszcze Gdańskim. Tel. 58 682 22 41. Policja gwarantuje anonimowość. (ganark)

R E K L A M A

TORMET

OKNA, DRZWI - drewniane, PCV
KOTŁY CO, GRZEJNIKI CO
KOTŁY MIAŁOWE
BRAMY GARAŻOWE
eko BRYKIET

od 462 netto

83-000 Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 62
Tel./fax 682 30 75



Gimnazjum w Trąbkach Wielkich zaprasza na koncert pianisty Macieja Kańskiego. W programie utwory Chopina, Szymanowskiego i Liszta. Występ odbędzie się 3 maja w auli szkoły przy ul. Sportowej w Trąbkach Wielkich. Początek o godz. 19. Wstęp 5 zł dla dorosłych i złotówkę dla młodzieży.

Łęgowo. Ubyło Pożegnanie strażaka

Stanisław Borkowski, wieloletni komendant Ochotniczej Straży Pożarnej w Łęgowie, zmarł nagle we wtorek nad ranem. Miał 47 lat. Zнали go wszyscy strażacy w powiecie gdańskim. Komendantem OSP w Łęgowie został w wieku 20 lat. Sprawili, że jednostka została wyposażona w nowoczesny sprzęt. Ostatnio cieszył się, gdyż OSP miała otrzymać nowy samochód gaśniczy. Nie doczekał. Stanisław Borkowski był również komendantem gminnym Związku Ochotniczych Straży Pożarnych i radnym gminy Pruszcz Gdański poprzedniej kadencji.



Stanisław Borkowski

Fot. archiwum

Pogrzeb strażaka odbędzie się 29 kwietnia, o godz. 13, w kościele pw. św. Mikołaja w Łęgowie.

(war)

Pruszcz Gdański. Warto wiedzieć Piątek krwiodawców

W domu katechetycznym parafii pw. Podwyższenia Krzyża Świętego przy ul. Wojska Polskiego w Pruszczu Gdańskim, 5 maja, jak w każdy pierwszy piątek miesiąca, czynny będzie wy-

jazdowy punkt poboru krwi. Rejestracja w godz. 7.30 - 9.30. Krwiodawcy muszą mieć ukończone 18 lat i powinni cieszyć się dobrym zdrowiem. Trzeba mieć przy sobie dowód osobisty. (as)

O G Ł O S Z E N I A

Wyrazy głębokiego współczucia
RODZINIE
z powodu nagłej śmierci

STANISŁAWA BORKOWSKIEGO

Prezesa OSP Łęgowo

składają
Strażacy z Łęgowa

744842A

Dowódca 49. Pułku Śmigłowców Bojowych Pan płk. dypl. pil. Dariusz WROŃSKI

zaprasza:

- byłych żołnierzy zawodowych z żonami;
- byłych pracowników cywilnych;
- kadrę zawodową i pracowników wojska wraz z rodzinami

na uroczyste „Spotkanie Lotniczych Pokoleń”,

które odbędzie się na terenie Jednostki Wojskowej 1300 w Pruszczu Gdańskim w dniu 12.05.2006 r.

Spotkanie rozpocznie się o godz. 10.00 Polową Mszą Świętą, celebrowaną przez Biskupa polowego WP, gen. dyw. Tadeusza PŁOSKIEGO.

Ponadto w programie spotkania:

- Uroczysty Apel Pułku;
- Pokaz statyczny i dynamiczny śmigłowców;
- Poświęcenie kaplicy pułkowej;
- Żołnierska grochówka.

745028A

Trąbki Wielkie. Egzaminy na koniec gimnazjum

Pierwszy życiowy test



W Gimnazjum w Trąbkach Wielkich na chwilę przed egzaminem nastroje były znakomite. Na pierwszym planie Paulina Antkowiak, jedna z najlepszych uczennic.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Do egzaminu końcowego w Gimnazjum w Trąbkach Wielkich przystąpiło stu pięćdziesięciu trzech uczniów z pięciu trzecich klas. Nastroje panowały znakomite. Młodzież była pewna zdobytej wiedzy.

Lubię przedmioty humanistyczne, więc z prawidłowym rozwiązaniem testu nie powinienem mieć kłopotów -

mówił Michał Busłowski z klasy IIIe. - Nie czuję tremy. Każdy z nas był wielokrotnie przepytany podczas lekcji.

- Nie jestem zbyt pewna siebie, mimo że mam niezłe stopnie. Dobrze przygotowałam się ze wszystkich przedmiotów - Agnieszka Buta z Trąbek Wielkich była lekko spięta. - Trema minie, gdy zacznę czytać pytania. Chce

kontynuować naukę w technikum w Swarzędzie. Zależy mi na dobrym wyniku egzaminu. Dzisiejszy test będzie miał wpływ na dalsze życie każdego z nas. Dlatego jest taki ważny.

Teraz gimnazjaliści przez miesiąc będą czekać na ocenę swoich prac.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasa.gda.pl

Pruszcz Gdański. Dzień Ziemi w obiektywie

Głos ekologii



Uczniowie klas 0 i 3 Szkoły Podstawowej nr 4 w Pruszczu Gdańskim, z okazji Dnia Ziemi przygotowali przedstawienie „Ziemia - wyspa zielona”. Dzieci, przebrane za rośliny i zwierzęta, recytowały wiersze, śpiewały o zagrożeniach wynikających z zanieczyszczenia środowiska i konieczności segregowania odpadów.

Fot. Arkadiusz Gańczarz

Pruszcz Gd. Co wiecie o wielkim świecie?

Święto Pracy

Dzieciom z Niepublicznego Przedszkola Jedyneckiego w Pruszczu Gdańskim zadaliśmy pytanie: czy potrzebne jest Święto Pracy?

Bez prezentów

Ania
Włodarczyk
lat 5



- Potrzebny jest taki dzień, aby wszyscy odpoczywali od pracy. Nawet zajączek i Mikołaj wtedy świętują. Na co dzień ciężko pracują, roznosząc prezenty dzieciom na całym świecie.

Z pracy do pracy

Olga Rybak
lat 6



- Dorośli wymyśliли takie święto, by pracować wtedy w domu. Mogą coś napisać, na co nie mieli wcześniej czasu, albo posprzątać. Jak już wszystko zrobią, wieczorem odpoczywają.

Jest kasa

Wiktor
Dreszler
lat 6



- Tego dnia świętują ci, co pracują. Wszyscy dorośli chodzą do pracy. Moja mama też. Musi pracować, bo wtedy dostaje pieniądze. Potem kupuje chleb, ciastka i często coś nowego, gdy stara rzecz się zepsuje.

Pruszcz Gd. Nasza sonda Wspomnień czar

Nauczycielki z Niepublicznego Przedszkola Jedyneckiego w Pruszczu Gd. opowiedziały nam o swoich wspomnieniach z dzieciństwa, związanych z 1 maja

Lody w gałkach

Alicja
Malinowska



- Gdy byłam dzieckiem, mama zabierała mnie na pochód pierwszomajowy. Potem szliśmy na lody do cukierni. Tego dnia mogłam zamówić aż cztery gałki! Do wyboru były białe lub różowe. Brałam śmietankowe. Do dziś pamiętam ich smak.

Sok z saturatora

Joanna
Madziong



- Pierwszy maja z lat dzieciennych kojarzy mi się z ramionami taty. W czasie pochodów nosiłam na szyi, a ja trzymałam papierowe chorągiewki. Na koniec imprezy tata fundował mi wodę sodową z sokiem z ulicznego saturatora.

Dzieci i młodzież z Pracowni Fotografii i Filmu w Rotmance, długi majowy weekend postanowiły spędzić w Wadowicach oraz Kalwarii Zebrzydowskiej. Chcą zrealizować film dokumentalny o Karolu Wojtyła. W planach mają wizytę w rodzinnym domu Papieża i spotkanie z kard. Stanisławem Dziwiszem. Premiera obrazu w październiku.

Kolbudy. Marzenia o oczyszczalni

Drogie ścieki

Mieszkańcy gminy Kolbudy, za odprowadzanie ścieków muszą płać dwukrotnie więcej, niż mieszkańcy innych gmin powiatu gdańskiego. Kolbudy nie mają własnej oczyszczalni, a władze Gdańska dyktują wysokie opłaty za przesyłanie nieczystości do Oczyszczalni Wschód.

Zdaniem władz samorządowych, gmina Kolbudy nie może wybudować własnej oczyszczalni ścieków, ponieważ nie ma gdzie odprowadzać... oczyszczonej wody. Zgodnie z prawem, nie wolno jej wpuszczać do rzek, które zasilają źródła wody pitnej. Na terenie gminy Kolbudy

wszystkie strumienie spływają do Raduni i dalej do zbiornika wody pitnej w Straszynie. Ścieki trzeba zatem pompować do Oczyszczalni Wschód - przez Lubiewo, Bielkowo, Straszyn, Pruszcz i cały Gdańsk. Stąd wysoka cena. W podobnej sytuacji są gminy Żukowo i Pruszcz Gdański. Przedstawiciele tych samorządów spotkali się w Kolbudach ze Szczepanem Lewną, wiceprezydentem Gdańska, by negocjować obniżkę stawek. Niewiele osiągnęli. Zaplanowano jedynie dalsze rozmowy.

- Nie wykorzystujemy okolicznych gmin. Za przesył ścieków pobieramy opła-

tę wynikającą z kalkulacji - mówi Szczepan Lewna. - Ścieki odprowadzane hurtowo przez gminy i tak mają niższą cenę, od płaconej przez mieszkańców Gdańska. Nieprawdą jest, że gmina Kolbudy nie może zbudować własnej oczyszczalni. Nie wolno jej tylko odprowadzać wody do Raduni. Można np. zbudować rurociąg i pompować wodę z oczyszczalni do Zatoki Gdańskiej.

- Ceny ścieków, odprowadzanych z naszej gminy do Oczyszczalni Wschód, są za wysokie - ripostuje Leszek Grombala, wójt gminy Kolbudy. - Na dodatek stawki rosną. Układ sieci kanalizacyj-

nej został narzucony Kolbudom ponad trzydzieści lat temu. Nie możemy zbudować własnej oczyszczalni, więc staramy się negocjować ceny. Pierwszy krok zrobiliśmy. Zaplanowaliśmy kolejne spotkanie. Chcemy, żeby opłaty za ścieki były niższe o 20 proc. Liczymy na dobrą wolę władz Gdańska. Równocześnie zastanawiamy się nad budową kolektora ściekowego z Bąkowa do Kowal. Pozwoliłoby to uniknąć dodatkowych opłat za przepompowywanie ścieków przez Straszyn oraz Pruszcz i obniżyło cenę.

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasa.gda.pl

Rotmanka. Na drogach Będą światła



Mieszkańcy Rotmanki, z ulgą patrzą na prace przy budowie sygnalizacji świetlnej w ich wsi, na drodze powiatowej z Pruszcza Gdańskiego do Straszyna. Jak zapewniają robotnicy, światła będą gotowe do 15 maja. Przypomnijmy: w ubiegłym roku, mimo nacisków mieszkańców, by rozpocząć budowę sygnalizacji, inwestycja była kilkakrotnie przekładana przez Starostwo Powiatowe w Pruszcze Gdańskim z powodu kłopotów z rozstrzygnięciem przetargów.

Fot. Arkadiusz Gancarz

R E K L A M A

Firma Janisz - Usługi Samochodowe
nowoczesny warsztat naprawy samochodów w Pruszcze Gdańskim
zatrudni na dobrych warunkach:
mechanika samochodowego
z doświadczeniem
pomocnika lakiernika samochodowego
z doświadczeniem
pracownika myjni ręcznej
C.v. i list motywacyjny prosimy składać na adres e-mail: biuro@janisz.com.pl lub adres: Pruszcz Gdański 83-000, Batalionów Chłopskich 5. Informacje: tel. 0506 087 092

PROMOCJA BRAM I NAPĘDÓW
HÖRMANN
Bramy • Drzwi • Napędy
Autoryzowany Partner: **Parkan Sp. J.**
83-010 STRASZYN, ul. Leśna 7, tel. 058 682-00-13, fax 058 692-04-96

Bezpieczeństwo do kwadratu
Pakiet OC pojazdów mechanicznych
wraz z OC w życiu prywatnym - czyli OC?
Jedno ubezpieczenie zapewnia Ci bezpieczeństwo zarówno na drodze jak i poza nią!
możliwość płacenia składki nawet w czterech ratach bez podnoszenia wysokości składki
Infolinia 0 801 889 889
DobreUbezpieczenie
KREDYT GOTÓWKOWY:
-Od 1 000zł do 20 000zł, min. dochód 600zł (małżeństwa po 450zł)
-Do 15 000zł bez zgody współmałżonka i bez poręczycieli
-Min. formalności, klienci NON STOP tylko dowód osobisty
KREDYT KONSOLIDACYJNY:
-Spłacać jedną ratę zamiast kilku - bo możesz wziąć kredyt, którym spłacisz pozostałe zobowiązania
-Wszystko w jednym banku z jednym terminem spłaty
-Nawet mając inne zobowiązania możesz otrzymać dodatkową gotówkę
KARTA KREDYTOWA:
-Do każdego kredytu Karta kredytowa VISA gratis
PRUSZCZ GD, UL. KRÓTKA 1A
TEL. 058 773 03 72
poniedziałek - piątek: 9⁰⁰ - 16⁰⁰
sobota: 9⁰⁰ - 13⁰⁰

W sobotę taniej!
Nadaj ogłoszenie drobne w wybranym dniu tygodnia, a przedrukujemy je **za jedyne 2 zł netto*** w sobotnim wydaniu „Dziennika Bałtyckiego” w całym woj. pomorskim
* 2 zł netto, 2,44 zł z VAT
Twoje ogłoszenie przeczyta ponad 110 000 Czytelników
Źródło: badania SMG/KRC Polnad-media, PBC Daily, CDT, woj. pomorskie, fale VIII 2004 - VII 2005

ARTYKUŁY GRZEWOCZE I SANITARNE
83-000 Pruszcz Gd., Podmiejska 7
tel./fax 058 682-20-15, 058 682-22-32, e-mail: bofry@op.pl
ZAPEWNIAMY:
- dogodną sprzedaż ratalną
- doradztwo
- dowóz gratis
- atrakcyjne ceny
Zapraszamy do naszego sklepu w godz. 8.00-17.00, w soboty 9.00-12.00

Blachodachówka • tania • lekka • estetyczna • trwała
BORGA
Już za **16,99** PLN + vat za m²
Promocja dotyczy kompletnych dachów o powierzchni powyżej 100 m²

Zapraszamy do naszych biur:
Gdynia ul. Rdestowa 41 tel. 781 66 77
Kościerzyna ul. Wojska Polskiego 8 tel. 686 72 44
Kartuzy ul. Gdańska 28 tel. 685 32 99
Ełbląg ul. Warszawska 66 tel. 236 15 41
Malbork al. Wojska Polskiego 91 tel. 647 16 85
Starogard Gd. os. Konst. 3-go Maja 5A tel. 563 90 95
Władysławowo ul. Necla 30 tel. 674 42 39
www.borga.pl

Masz pokoje lub domek do wynajęcia?
Kup ogłoszenie w „Banku Kwater” a ukaże się ono aż w ośmiu gazetach na Pomorzu, Warmii i Mazurach, Śląsku, Dolnym Śląsku, w Małopolsce, Wielkopolsce i Łódzku oraz portalu internetowym Gratka.pl
KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto POLSKAPRESSE Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”:
BRE BANK SA Oddział Regionalny Gdańsk 921140 1065 0000 3148 0700 1001
■ **WRZUĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYNEK DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO**
■ **ZOSTAW W BIURZE OGŁOSZEŃ** (adresy biur ogłoszeń w stopce redakcyjnej)
■ **PRZEŚLIJ FAKSEM** Gdańsk, (058) 30-03-213
■ **PRZEŚLIJ POCZTĄ** pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, z dopiskiem Bank Kwater
LUB SKONTAKUJ SIĘ Z PRZEDSTAWICIELEM: (058) 660-65-15, (058) 30-03-250

Kupon na ogłoszenie do rubryki Bank Kwater
Zlecam emisję jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim, Gazecie Olsztyńskiej, Gazecie Poznańskiej, Głosie Wielkopolskim, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim, Dzienniku Zachodnim oraz portalu internetowym Gratka.pl
☐ Nad jeziorami ☐ Nad morzem ☐ W górach ☐ Za granicą ☐ Różne
Ogłoszenie do 15 słów - 39 zł z VAT
Do wiadomości wydawcy:
Imię i nazwisko:..... Telefon:.....
Adres:..... Podpis:.....
■ Biuro Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do zredagowania, skłasyfikowania ogłoszenia lub jego niezamieszczenia

Bank kwater
Masz pokoje lub domek do wynajęcia?
Chcesz żeby Twoje ogłoszenie zobaczyło 4 994 239 osób?
Zgłoś do „Banku Kwater” szczegóły obok

Powiat gdański. O bezpieczeństwie ruchu drogowego

Teoria na łopatkach



Michał Pawłowski bez kłopotów pokonał przeszkody na placu manewrowym.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Pięć drużyn ze szkół podstawowych i gimnazjów powiatu gdańskiego rywalizowało w turnieju wiedzy o bezpieczeństwie ruchu drogowego, który rozegrano w Zespole Szkół nr 2 w Pruszcze Gdańskim. Nie dojechały reprezentacje Kolbud i Trąbek Wielkich.

Piętnaścioro uczestników zawodów z Pruszcza, Łęgowa i Pszczółek musiało wykazać się znajomością przepisów drogowych oraz umiejętnościami praktycznymi podczas jazdy rowerem po palcu manewrowym. Oba etapy turnieju nadzorował i oceniał sierżant sztabowy Jacek Falecki z Komendy Powiatowej Policji w Pruszcze Gdańskim. Po sprawdzeniu testów miał nietęgą minę.

- Mam nadzieję, że uczestnicy jeździć będą lepiej -

skomentował ogromną liczbę błędnych odpowiedzi.

I rzeczywiście, egzamin praktyczny wypadł znacznie korzystniej.

- Test był bardzo skomplikowany. Nie to, co przejazd rowerem - powiedział Michał Pawłowski z Gimnazjum w Pszczółkach.

Wszyscy uczestnicy zawodów dostali dyplomy. Laureaci - albumy-przewodniki po Pruszcze. Zwycięskie szkoły - ZS nr 2 w Pruszcze i ZS w Łęgowie - będą reprezentowały powiat gdański podczas turnieju wojewódzkiego, który zostanie rozegrany 12 i 13 maja w Powiatowym Centrum Młodzieży w Garczynie obok Kościerzyny.

Arkadiusz Gancarz
a.gancarz@prasa.gda.pl

Zwycięzcy

■ Klasyfikacja indywidualna szkół podstawowych:

1. Dawid Dobrocze z Pruszcza Gd.
2. Kacper Cholewiński z Łęgowa.
3. Katarzyna Swat z Łęgowa.

■ Klasyfikacja indywidualna gimnazjalistów:

1. Wioletta Milanowska z Łęgowa.
2. Krzysztof Najmer z Pruszcza Gd.
3. Tomasz Mik z Łęgowa.

■ Klasyfikacja szkół podstawowych:

1. SP nr 2 w Pruszcze Gd.
2. SP w Łęgowie.

■ Klasyfikacja gimnazjów:

1. Gimnazjum w Łęgowie.
2. Gimnazjum nr 1 w Pruszcze Gd.
3. Gimnazjum w Pszczółkach.

Pruszcz Gdański. Przedszkolaki kontra żółtaczk

Rysunki o myciu rąk

Magda Słupianek z Przedszkola Promyczek w Pruszcze Gdańskim, zajęła pierwsze miejsce w konkursie plastycznym dla przedszkolaków, zorganizowanym przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Pruszcze. Tematyką prac było zapobieganie zakażeniom żółtaczką. Drugą lokatę zdobyła Monika Ro-

gowska z Przedszkola nr 3 w Pruszcze, a trzecią Julia Dachnowicz z Zespołu Przedszkolno-Skolnego w Przywidzu. Wyróżnienia otrzymali Kinga Kinder z Trąbek Wielkich, Klaudia Lotek z Pszczółek oraz Anna Zbroińska, Kamil Gierszewski i Karol Chmurak z Pruszcza.

(war)

Najlepsze życzenia

■ W dniu tak pięknym i radosnym, niczym kwiat w promieniach wiosny, życzymy Ci szczęścia i miłości, samych szóstek w szkole, miłych i przyjaznych koleżanek i kolegów. To o czym marzysz, by się spełniło, a co pokochasz - by Twoim było. Z okazji 12 urodzin, **Martusi Piotrkowskiej** z Radunicy życzenia ślą:



babcia i dziadek, mama i tata, siostra i brat oraz ciocia Ania, wujek Michał i Rafałek.

■ Dziś dla Ciebie płyną białe chmurki, a wiatr je układa w świąteczne laurki. Dziś dla Ciebie śpiewa ptak na klonie i dla Ciebie kwiaty pachną też w wazonie. Z okazji 50 urodzin, **Kindze Lorek** najlepsze życzenia przesyłają Dorota, Zbyszek i Marta.



Echo Pruszcza
Bezpłatnie - tylko z kuponem!

Chcecie Państwo bezpłatnie złożyć gratulacje lub życzenia komuś bliskiemu? Możecie to zrobić na łamach naszej gazety. Wystarczy przynieść (lub przysłać pocztą) do redakcji treść życzeń wraz ze zdjęciem miłej sercu osoby i dołączyć poniższy kupon. Nasz adres:

Echo Pruszcza
83-000 Pruszcz Gdański
ul. Chopina 2.

R E K L A M A

BURMISTRZ PRUSZCZA GDAŃSKIEGO ZAPRASZA

na obchody

Święta Narodowego



w programie:

- | | |
|-----------------|--|
| 15.30 | - Msza Św. w Kościele pw. MBNP ul. Chopina 3 |
| 16.30 | - przemarsz na Plac Jana Pawła II |
| 16.40 | - uroczystości na Placu Jana Pawła II |
| 17.00 | - uliczna parada na stadionie MOSiR z udziałem starych samochodów |
| 17.20 | - program patriotyczny w sali Miejskiego Domu Kultury |
| od 16.30 | - zabawy, gry i konkursy na stadionie MOSiR |
| 17.20 | - pokaz obronny grupy operacyjno interwencyjnej Straży Ochrony Kolei |
| 18.00 | - koncert ANDRZEJA RYBIŃSKIEGO |
| 19.15 | - koncert zespołu TADDY'S BAND |

Ponadto:

- wystawa malarstwa Doroty Ignatowicz-Wiśniewskiej
- wesołe miasteczko
- mecze piłki nożnej
- mała gastronomia
- grochówka

3-go maja
2006 r.

zapraszamy
na stadion MOSiR
w Pruszcze Gdańskim
!!!

Powiat gdański. Nasz plebiscyt

Mnie to nie kręci na obrazku

Prezentujemy kolejne prace dzieci z powiatu gdańskiego, uczestniczących w konkursie plastycznym „Mnie to nie kręci”.

Tematem jest przeciwdziałanie uzależnieniom - alkoholizmowi i narkomanii. Z nadesłanych rysunków, komisja konkursowa wytypowała 40 do plebiscytu „Dziennika Bałtyckiego”. Przypominamy: wypełnione

kupony należy przynosić lub przysyłać do naszej redakcji przy ul. Chopina 2 w Pruszczu Gdańskim do 12 maja. Na laureatów i Czytelników, biorących udział w głosowaniu, czekają atrakcyjne nagrody. Współorganizatorami plebiscytu są Urząd Miasta i Starostwo Powiatowe w Pruszczu Gdańskim oraz urzędy gmin powiatu gdańskiego.

Katarzyna Sikora
Repr. Anna Sychta



Praca Krzysztofa Wołoszki z klasy 5 szkoły podstawowej.



Praca Katarzyny Rohde z klasy 2 gimnazjum.



Praca Anny Zaworskiej z klasy 3 gimnazjum.



Praca Małgorzaty Wróbel z klasy 3 gimnazjum.



Praca Karoliny Pabian z klasy 5 szkoły podstawowej.



Rysunek Krzysztofa Bielińskiego z klasy 5 szkoły podstawowej.

Dziennik Bałtycki

Kupon

Echo Pruszcza

Najładniejszą pracę wykonał/wykonała

Imię i nazwisko:

Adres:

W związku z ustawą o ochronie danych osobowych z dn. 29.08.1997 r. wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Polskapresse Sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka, Redakcja „Dziennika Bałtyckiego” Oddział Pruszcza Gdański w celu realizacji konkursu.

Czytelny podpis



Praca Wojciecha Nowakowskiego z klasy 4 szkoły podstawowej.



Praca Michaeli Niszkowskiej z klasy 5 szkoły podstawowej.

atrakcyjny kredyt gotówkowy

- ♦ Decyzja kredytowa w ciągu 2 godzin.
- ♦ Minimum formalności.
- ♦ Wystarczy 3-miesięczny staż pracy i min. 600 zł dochodów netto lub 450 zł netto w przypadku występowania współkredytobiorcy (450 x 2).
- ♦ Kredyt może być udzielany osobom w wieku 18-75 lat, posiadającym stałe źródło dochodów:
- zatrudnionym na umowę o pracę,
- emerytom i rencistom,
- prowadzącym działalność gospodarczą,
- rolnikom,
- wykonującym wolny zawód,
- ♦ uzyskującym dochody z tytułu najmu lokalu.
- ♦ Bez żadnych opłat wstępnych.
- ♦ Dogodny okres spłaty - nawet do 5 lat.
- ♦ Kwota kredytu od 1000 do 30 000 PLN.

...i hipoteczny

- ♦ Na remont, wykup, zakup, konsolidację i dowolny cel.



... to takie proste

BEZ OPŁAT WSTĘPNYCH

Oprocentowanie już od **1,49%** w CHF



ODDZIAŁ W GDYNI
ul. Starowiejska 42-48, lok. VI
tel. 058 620-04-59,
058 661-78-41
www.fiolet.com.pl



Ogólnopolska sieć
agencji kredytowych

1. LIDER-Kredyty
Łęborg, ul. Pl. Pokoju 6
tel. 058 863-43-68
2. PUH JAREX
Gdynia, ul. Starowiejska 1, pok. 201
tel. 058 781-98-90
3. Pomorskie Centrum Finansowe
Rumia, ul. Morska 26
tel. 058 771-34-86
4. Kontrast Grażyna Bogucka
Gdynia, ul. 10 Lutego 35
tel. 058 781-60-05
5. EURO MONEY
Gdańsk, ul. Podwale Grodzkie 1/3 (Dworzec Główny PKP)
tel. 058 305-38-79
6. Agencja „GEPARD”
Władysławowo, ul. Towarowa 17
tel. 058 674-34-62
7. FHU „EMKA”
Kartuzy, ul. Mściwoja II 36/22
tel. 058 681-44-58
8. PHU „EWA”
Braniewo, ul. Gen. Grotta Roweckiego 35/7
tel. 055 243-00-51
9. „Asist” Finance
Starogard Gdański, ul. Kościuszki 5
tel. 058 562-60-88

PRZEMYSŁANE ROZWIĄZANIA

Plichta

Twój Dealer ŠkodaAuto

ŠkodaFabia

już od **16 345 PLN***



Wyjedź Škodą na majowy weekend...

* oferta dotyczy kredytu 50/50, dostępna również atrakcyjna oferta Volkswagen Leasing Polska

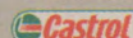
Zapraszamy do salonów Škody:

Gdańsk
ul. Grunwaldzka 339
tel. 058/522 88 88
fax 058/522 88 89

Gdynia
ul. Morska 80
tel. 058/669 96 96
fax 058/669 96 97

Wejherowo
ul. Gdańska 13c
tel. 058/677 53 91
fax 058/672 77 98

Firmy współpracujące:
**VOLKSWAGEN BANK
POLSKA S.A.**



743463A

DOMAR-BYDGOSZCZ

POLSKIE SKLEPY RTV-KOMPUTERY-AGD

*W Domarze
taniej*

NEGOCJUJ CENĘ

W DOMARZE

KUPI SZ TANIEJ

NIŻ W KONKURENCJI

PROMOCJA DOTYCZY CAŁEJ OFERTY



RATY DOMARU 4x0

wpłata: 0
odsetki: 0
provizja: 0
ubezpieczenie: 0

**SALONY
RTV-KOMPUTERY-AGD**

DOMAR-BYDGOSZCZ
www.domar.bydgoszcz.pl

Tczew, ul. Kwiatowa 17, tel. (0-58) 530-10-72 (KAUFLAND)

Starogard Gd., ul. Hallera 19, tel. (0-58) 562-27-12

Kwidzyn, ul. Słowackiego 16, tel. (0-55) 261-37-88

Wejherowo, ul. 1 Bryg. Panc. WP 28, tel. (0-58) 572-80-86 (CENTRUM KASZUBY)

PRACA

ZATRUDNIĘ

EKSPEDIENTKĘ zatrudni Firma Handlowa. Kontakt osobisty Starogard Gd., Rynek 12

FOTOGRAFA zatrudni w zakładzie fotograficznym w Starogardzie, (0-58) 562-74-79, 0-605-831-883

FRYZJERKĘ damsko-męską, dobre warunki, oraz uczennicę, Tczew, (0-58) 531-71-55

GEODETÓW, pomiarowych z doświadczeniem, Gdańsk tel. (058)344-42-12

HOSTESSY, 0-885-198-570

HOSTESSY atrakcyjne, młode (18-30 lat) zatrudni. Gwarantujemy zarobki 4-6.000 tygodniowo. Zakwaterowanie, nieterminowy czas pracy. Wrocław, (0-71) 799-88-89, 0-511-033-628

INŻYNIERA, elektronika do pracy w Gnieźnie na stanowisko kierownicze, (0-58) 535-25-91

KIEROWCĘ kat. C+E mile widziana grupa inwalidzka, zatrudni „Broker”, Tczew, (0-58) 531-13-59

KIEROWCĘ kat. CE zatrudni, Starogard Gd., (0-58) 562-48-67, 0-605-359-844

KIEROWCÓW z kat. C+E, z 2-letnim doświadczeniem w krajach UE, zatrudni firma międzynarodowa. Tel. 0692/059-698 oddział Gliwice, (0-12) 432-89-10 gapol.krakow@poczta.fm

KOBIETY do ogrodnictwa z Pruszcza i okolic, (058)683-76-34

KOLBUDY, działki budowlane, 0500-283-602

KONSULTANTKI Onitame, zapiś, (058)692-38-24

MECHANIKA samochodowego zatrudni na terenie Tczewa, 0-509-023-532

MECHANIKA samochodowego, (0-58) 536-18-27, 0-605-831-844

MONTERÓW i pracowników do zewnętrznych sieci wod-kan (niepalący) Gdańsk, ul. Chrobrego 76 Tel 058/308-79-11, kom. 0605/212-661 i 0605/212-662

MURARZY, malarzy, dociepleniowców, majstra budowy z uprawnieniami, 0-601-667-085

MURARZY, malarzy, 0-606-858-879

OPERATORÓW koparek CAT i KOMATSU Gdańsk ul. Chrobrego 76 tel, (0-58) 341-16-27

PANIE do stoisk sezonowych z okularami, od zaraz, Tczew, Malbork, 0-505-825-642

PODWYKONAWCÓW w branży budowlanej, tel. (058)552-17-46

PRACA stała wymóg samochód, (0-58) 682-15-05

PRACOWNIKÓW do prac budowlanych, 0511-592-979

● **Agenta ochrony fizycznej,**
● **detektywa,**
● **przy ochronie imprez masowych**
● **w POLICJI.**

KURSY do ww. pracy

Poręczamy kredyty na kursy, raty

Elitarna Szkoła Służb Ochrony i Biznesu „COBRA” w Gdańsku, ul. Legionów 11 tel. (058) 344 66 38, 0502 600 500 www.cobra.edu.pl

SPRZĄTACZKĘ z grupą inwalidzką zatrudni „Broker”, Starogard Gd., (0-58) 563-30-43

TECHNIKA Fizjoterapii i mgr rehabilitacji zatrudni Oddział Rehabilitacji Kardiologicznej, (0-58) 684-69-08

TYNKARZY gipsowych, 0-510-275-250

WWW.pracainauka.pl, zatrudni dziennikarzy, zgłoszenia: admin@pracainauka.pl

ANGLIA, opiekunki, komunikatywny angielski, www.promax.zap.pl, (0-58) 669-05-40

FIRMA „Maszrol” zatrudni ekipy montażowe do montażu stolarki okiennej i drzwiowej, ślusarzy i tokarzy, (0-58) 588-18-29, 0-600-413-528

FIRMA Baltix poszukuje do pracy w Szwecji **Operatora CNC** ze znajomością języka angielskiego. Kontakt: (0-58) 621-36-63 info@baltix.gdynia.pl

MŁODE panie przyjmij do pracy w ogrodnictwie z okolic Pruszcza, (058)683-84-20, 0507-155-226

MŁODYCH (18-30 lat) do pracy dorywczej w weekendy przy urządzeniach rekreacyjnych dla dzieci, z okolic Pruszcza, Gdańska. Kontakt tylko osobisty w każdy piątek o 17.00. Euro Party, Kopernika 41, Pruszcz Gdański

OSOBY do roznoszenia ulotek poszukuj, (058)683-50-40 wew. 52

PANIĄ na przedstawiciela handlowego do hurtowni BHP „Kora”. Prawo jazdy kat. B. Starogard Gd. Armii Krajowej 40, 0-501-296-305

PRACOWNIKÓW budowlanych: zbrojarzy, betoniarzy, murarzy firma budowlana zatrudni, tel. (0-58) 306-62-23

INNE

PRACOWALEŚ: Niemcy, Holandia, Anglia - odbierz podatek. (058)301-82-63

POSZUKUJĘ złotą rączkę do pomocy przy domu w zamian dam bogate wyposażenie domu, 0-887-634-012

SZUKAM PRACY

55-letnia, orzeczenie niepełnosprawności podejmie pracę, Starogard, (0-58) 562-07-07

BUDOWLANIEC, glazura, malowanie, inne, Tczew, 0-696-121-677

EKSPEDIENTKA (28 lat) 6-letnie doświadczenie, 0-606-161-447

MALARZ rencista 34 lata stażu, solidny bez nalogów, malowanie, cokolowanie, (0-58) 532-65-52

MŁODY, lat 28, poszukuje pracy, może być fizyczna, 0-889-938-759, 0-889-051-423

MURARZ, docieplenia, wykończenie wnętrz - szuka pracy, 0-511-758-663

PLYTKARZ, malowanie, cokolowanie, teren Tczewa, 0-696-121-677

RENCISTA, mistrz malarzy, 25 lat stażu, abstynent, solidny, dokładny, 0-505-712-829

SZLIFIERZ bursztynu podejmie pracę, doświadczenie przy oczkach, lub inne propozycje, tel. 0691-806-854

AUTO MOTO

SPRZEDAM

AUDI 80 B3, 1,6 TDI, 1991, 8300 zł, AA, CZ, WS, AF, H, R z CD, komplet opon zimowych na stalowych felgach, cena do negocjacji, 0-601-499-651

BĘBŃY hamulcowe, Opel, De-woo 2 sztuki, sprzedam, 160 zł, 0-501-456-000

BIZON - silnik SW-400, wał korbowy, blok, głowica, inne, od 10 zł, 0-500-664-036

DODGE Grand Caravan, 3.3, 1997, benz./gaz, 23.000 zł, 0-607-570-045

DOMKI na kołach, różne typy, wyposażone, salon, kuchnia, sypialnia - 7x3 m, inne, 8.000 zł, 0-504-006-881, 0-888-473-687

FIAT Bravo, 1,4 benz 12V, 95/96 r., 152.000 km, 9.500,-, I, AA, AF, KT, CZ, R, EL, S, ES, WS, reg. kierownicy, (0-58) 306-73-91, 0-509-243-228

FIAT Cinquecento, 700 benz., 95 r., 130 tys. km, 3500 zł, zielony metalik, uchylne tylne szyby, po kapitalnym remoncie, I właściciel, stan bdb, garazowany, opony zimowe, Gdańsk, 0-501-234-755

HONDA Civic sedan, 1.6, 2002/03, bezwypadkowa, z salonu, pełne wyposażenie, cena do negocjacji, 0-505-485-543

HONDA Civic, 1.6, 1992, instalacja gazowa, 6500 zł

OPEL Vectra, 2,0 TDI, 2001, 160 tys. km, 33000 zł, granatowy, 0-509-485-221

OPONY używane Continental, 50 zł/szt., 2 sztuki, sprzedam, 0-501-456-000

PEUGEOT 206, 2001, 1.9 diesel, srebrny, zadbany, 20.000,-, 0502-235-199

POLONEZ 1.6, 93 r., instalacja gazowa, H, S, alufelgi, stan dobry, 900 zł, 0-608-652-409

POLONEZ Atu Plus, 1997, 4900,-, (058)683-51-40, 0509-622-702

PRZYCZEPA kempingowa Munsterland, 4,7 m, do remontu, 1800, 0-694-575-054

RENAULT Laguna II, 02 r., srebrny, krajowy, bezwypadkowy, 2 właściciel, 117 tys. km, tania, 26.000 zł, Gdynia, 0-604-587-700

SEAT Cordoba, 1.6 benz./gaz (gwarancja), 1994, 11.500 zł, 0-501-296-305

SEAT Cordoba, 1994, 1.6, benz./gaz (gwarancja), 11.000 zł, 0-693-705-909

SKODA, samochód ciężarowy, 9 ton, wywrotka, sprzedam, (0-58) 536-27-23

VW LT35 wywrotka, podwojna kabina, 1992, 18.000 zł, 0-602-653-509

VW Passat, 1,8 i benz., 150 tys. km, ciemno-niebieski, bezwypadkowy, zadbany, Nowy Dwór Gd., 0-603-898-369

VW Polo 6 N, 1,4 benz., 96/97 r., 12.500 zł, czarna perła, 2x airbag, R, zabezpieczenie elektr., I, S, reg. kierownicy, reg. fotele, podgrzewane fotele (kubelki) opony zimowe. Stan idealny, 0-660-300-985

SPRZEDAM różne części do Fiata Cinquecento 700, 20-100 zł, (0-58) 561-00-11

MASZYNY ROLNICZE

CIĄGNIK Ursus sprzedam, 0601-160-439

KOMBAINY, siewniki, grubery, rozsiwacze, agregaty, plugi kverneland, sprzedam, 0-600-534-778

INNE

AUTOGAZ Miszewo 98(vis-a-vis antyków) trasa Gdynia-Zukowo, autoryzowany zakład firmy elpi-gaz, pn-pt 9.00-19.00, sb. 9.00-14.00, 0-602-354-499

AUTOZABEZPIECZENIA, (0-58) 661-69-37, (0-58) 672-18-63

AUTO - gaz instalacje, 562-73-50

TUNING, hamownia, przyzielenie szyb, CB-radia, (0-58) 661-69-37, (0-58) 672-18-63

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

NOWE MIESZKANIA

JUŻ OD 90 tys. zł

PUCK

ul. ZAMKOWA

Z WIDOKIEM NA ZATOKĘ

Informacje

tel. 058 673-16-26

AWAL

660538A

BĄCZEK rozpoczęta budowa połowy biżniaka, działka 1000 m kw, 0-506-073-001

BOBOWO, działki budowlane 1000 m kw każda sprzedam, (0-58) 561-81-09

BORY Tucholskie nowy dom typu dworek plus ziemia rolna. Cena 376000,- zł, 0-886-625-770, 0-509-144-257

BORZECZOWO k. Starogardu dom 212 m, działka 900 m kw, 280000 zł, (0-58) 588-49-28, 0-509-144-257

BORZECZOWO mieszkanie 3-pokojowe, 67 m kw, CO, garaż, 0-880-496-650

CZARLIN, działki, (0-58) 536-67-44

DOM i budynki na działkę gospodarczą w Słupsku, (0-59) 842-93-86, 0-601-796-820

DOM na wsi, zabudowania gospodarcze, 0-604-515-546

DOM nowy, do wykończenia, na działce 3363 m kw., okolica Starogardu Gd., 110 000 zł, 0-607-166-673

DOM pod Starogardem Gd., w lesie, 5 letni, 258 m dz 1510 m ocieplony, elewacja, alarm, 340.000 zł, 0-505-139-895

DZIAŁKI budowlane Kiszczewo gm. Trąbki Wielkie, media obok, wokół las, 0-58/683-75-27

DZIAŁKI budowlane, 750, 800 m kw, sprzedam lub wydzierżawię, (0-58) 532-18-30, 0-507-160-185

GARCZ, gmina Chmielno, działka budowlana 700 m kw., prąd na działce, woda, kanalizacja obok, 29 000 zł, (0-58) 322-95-09 wieczorem

GDAŃSK Chelm, (Buczka), 78 m kw., II/III p., z 1989 r. drzwi antywłamaniowe, okna drewniane, ściany ciekolowane, pokoje, przedpokój - parkiet dębowy, kuchnia z jadalnią-terakota, łazienka po remoncie, zabudowa przedpokoju, garaż w budynku, 220 000 zł, garaż 30 000 zł, (0-58) 302-99-00, 0-600-899-616

GDAŃSK Śródmieście, Ojowska 52, notarialnie, księga wieczysta, segment kubatura 325 m sześć. działka 139 m kw, tel, 0-668-118-091

GNIEW, mieszkanie 130 m kw, po remoncie, sprzedam, (0-58) 556-52-99

GNIEZDZEWÓ, działki budowlane, 874 m kw., 1383 m kw., 28 zł m kw., (0-58) 673-16-26 Awal

GOŚCICINO - działki budowlane od 1000 do 3000 m, tania (od 15 zł/m), 0-660-417-294

GOWINO - działki budowlane-1000 m, przy polu golfowym, jest prąd, 30 zł/m, 0-606-303-423

JAGATOWO, działki budowlane, różne wielkości, 0606-829-535

JUSZKOWO, działki budowlane, uzbrojone, (058)683-51-40, 0509-622-702

KASZUBY malowniczo położona działka nad jeziorem, 78.000 zł, (0-59) 842-93-86, 0-601-796-820

KONARZYN k/Kościerzyny działka rekreacyjna 1 ha, z możliwością podziału na mniejszą - sprzedam, 0-606-904-756

LEŻNO pod Gdańskiem działki pod lasem od 700-1000 m, 0602-685-984

LINOWIEC działka budowlana 1400 m kw, uzbrojona, 0-500-270-314

LINOWIEC, dom pięcioletni, pow. 246 m kw., działka 916 m kw., 350 000 zł, (0-58) 561-44-07

LIPINKI, działka, 8000 m kw, pozwolenie, woda, 8 zł/m kw, sprzedam, 0-602-653-509

ŁĘGOWO, działka budowlana, 1000 m, sprzedam, 50,-/m, (058)682-85-71

MIEROSZYNO, Jastrzębia Góra, budowlana, 900 m kw, przy lesie, sprzedam, 35.000 zł, 0-602-653-509

MONTASEK, Bory, 1,5 ha wśród lasów, struga, 4 zł/m kw, sprzedam, 0-602-653-509

NA sprzedaż 2 działki budowlane po 11 arów, możliwość połączenia. Warcz, ładnie położona, 0-602-630-889

OCYPEL dom całoroczny koło lasu, jeziora 130000,- zł, (0-58) 588-53-33

OSIEK, działka bud 11.800 m kw, (sied.rolne) z możliwością założ. stawów rybnych i sadu, atrakcyjne położenie, zezwolenie na budowę, 0-605-089-012

OSOWO leśne, działka budowlana 1400 m kw., sprzedam, 0-502-049-867

PELPLIN działki budowlane-sprzedam, 0-660-172-157

PRUSZCZ Gdański, 2-pokojowe, nowe, 45 m, wykończone, taras, garaż, 165.000,-, 0607-361-043

PRUSZCZ Gdański osiedle Bursztynowe, 41 m kw, odbiór 2007 r., 0-503-397-796

PRZYTARNIA, 1600 m, 27.000 zł, Wdzydzki Park Krajozdrojowy, budowlana, lasy, jeziora, 27.000 zł, 0-605-722-266

PRZYWIDZ, dom wolno stojący, piętro, podpiwniczony. Solidny (porotherm) oryginalny projekt, pow. 120/240 m, wysoki standard, ogrzewanie Buderus- olejowe, dom do zamieszkania. Działka ogrodzona 1235 m, 0608-308-423. Pilnie sprzedam.

PUCK, dom w/s pod biuro lub pokój gościnny, do remontu, 310 tys. zł, (0-58) 673-16-26 Awal

RADZIEJEWO działka ładnie położona, las, jezioro, media, 5 zł/m kw, (0-58) 588-46-05

RUKOSIN koło Tczewa, dom mieszkalny oraz pomieszczenia 480 m kw z maszynami stolarskimi, sprzedam, 0-887-498-266

SIWIAŁKA jezioro Godziszewskie, działki budowlane uzbrojone, 1000 m kw, 0-502-586-803

SPRZEDAM 1,5 ha, 2 km od Skórcza, przy drodze na Lubichowo, 2,50 m kw., 0693-157-300

STAROGARD Gd. blisko centrum dom wolnostojący, działka 700 m kw, wszystkie media, 0-606-363-658

STAROGARD GD. - okolica, działki budowlane, 10 zł/m kw., 0-607-166-673

STAROGARD Traugutta, duży 5-letni ze sklepami, 0607-377-444

STAROGARD, os. Piastów, mieszkanie własnościowe, M4, 66 m kw, parter, sprzedam, 0-880-662-153

STRZEBIELINO, 1/2 domu-sprzedam, 1 piętro, 109,5 m, pomieszczenie gospodarcze, działka-1.150 m, (0-58) 672-34-12 (pon-pt. po 18.00)

Chcesz zamieścić ogłoszenie w lokalnych dodatkach do „Dziennika Bałtyckiego”? TO PROSTE!

SPOTKAJ SIĘ Z NASZYM PRZEDSTAWICIELEM

Zadzwoń lub wyślij faks. Nasz przedstawiciel przyjdzie do Ciebie.

SZTEKLIN k. Lubichowa dom mieszkalno-leśnikowski, stan surowy zamknięty, 0-604-429-132

SZTEKLIN, działki leśnikowe między jeziorami 16 zł/m, 0-668-349-754

TCZEW, kawalerka, 25 m.kw, po remoncie, niski czynsz, spokojna okolica, 55000 zł, (cena do negocjacji), 0-698-042-663

TCZEW, os. Suchostrzygi, 2 pokoje, 50 m kw, 1 piętro, (0-58) 532-50-67, 0-696-490-929

TCZEW, Osiedle Staszica, 1200 m, uzbrojona, 65.000.-, (058) 309-02-57

TCZEW, Zajączkowo, uzbrojona, 2000 m kw, przy „Jedynce”, sprzedam, 80.000 zł, 0-601-249-959

WIĘKOWY, zabudowania, stówek, dom, 1,9 ha, (0-58) 588-22-10

WŁADYSŁAWOWO, 54 m kw., komfortowe, 2 pokoje, nowe, 195 tys. zł, (0-58) 673-16-26 Awai

WŁADYSŁAWOWO, działki budowlane, 720 m kw., 784 m kw., 115 zł/m kw., (0-58) 673-16-26 Awai

ZBLEWO dom 25-letni, 110 m, działka 1900 m kw, ogród, 185000 zł, 0-608-873-839

BORT Tucholskie bungalow, nowy, rekreacyjno-caloryczny, 280000 zł, 0-509-572-997

BORY Tucholskie, atrakcyjne domki od 1600 do 2500 m kw., 13 zł/m kw., (0-52) 336-10-10 wieczorem, 0-504-872-710

NIERUCHOMOŚCI Śmiełek, zapraszamy, Tczew, ul. Jaworowa 1A, (0-58) 531-57-57, 0-693-349-730

KUPIĘ

TCZEW, kupię dom na Nowym Mieście, 0-600-053-886

TCZEW, kupię mieszkanie 2 pokojowe, 0-880-995-629

TCZEW, 2 lub 3 pok. do 110 tys. zł, kupię, 0-607-253-843

KUPIĘ dwa hektary lub więcej gruntów rolnych, 0-606-335-024

INNE

Kościernia, ul. Klasztorna 16 do wynajęcia

- powierzchnia biurowa - 7 zł/m²

- powierzchnia magazynowa - 5 zł/m²

tel. kom. 0-695-111-627

744179A

BAR drewniany, przenośny z zadaszonym tarasem i łączącej pow.90 m. kw. super na lato, 3950 zł, 0-58/588-17-29 po 18.00 lub 0-608-573-107

BOLSZEWO, odnajmę mieszkanie, 0-887-426-010

GDAŃSK Przymorze, mieszkanie 3 pok., 1 p., własnościowa, zamienię na mieszkanie o niższym standardzie, z dopłatą, (0-58) 682-65-08

GDAŃSK Ujeścisko, kawalerkę od zaraz odnajmę, (0-58) 345-15-39

GRUDZIĄDZ 62 m kw., II IX p., na Gdańsk - do 40 m kw., 0-601-095-588

KOŚCIERZYNIA deptak do wynajęcia lokal 60 mkw, 0-697-491-744

MIESZKANIA do wynajęcia: Kokoszkowy k/ Starogard, 3-pokojowe, 75 m kw, kominek. Wykończone, wysoki standard. Całodobowo strzeżony parking. Cena: od 630 zł do 700 zł plus media (pozostały 3 apartamenty), 0-506-087-102

OSIEK okolice, działka siedliskowa w lesie, 6500 m kw, 52.000 zł, 0-601-249-959

PRUSZCZ Gdański, pokój odnajmę, 683-32-55

PRUSZCZ Gdański, garaż poszukuję, 0-501-660-929

SOPOT okolice ul. Parkowej, poszukuję do wynajęcia mieszkania 2-3-pokojowego, 0-601-654-832

STAROGARD Gd. oddam w najem lokal na sklep, hurtownię, 130 m kw, (0-58) 562-81-37

STAROGARD oddam w najem pomieszczenie na fryzjerstwo przy salonie kosmetycznym, 0-605-409-869

TCZEW, mieszkanie 3 pokojowe zamienię na 2 pokojowe, (0-58) 531-35-77

TCZEW, odnajmę mieszkanie, 25,5 m kw, w bloku, 0-602-438-056

TCZEW, poszukuję do wynajęcia mieszkanie 2 lub 3 pokojowe, (0-58) 777-18-05, 0-506-322-556

TCZEW, zamienię mieszkanie 2 pokojowe, 68 m kw w centrum Tczewa na ul. Wojska Polskiego, na dwie kawalerki w Tczewie, (0-58) 531-35-95

TCZEW - Czyżkowo, lokal handlowo-usługowy, 50 m kw, częściowo podpiwniczony, do wynajęcia, 0-604-844-884

GARAŻE blaszane. Promocyjne ceny! Raty, Transport, montaż gratis., (0-58) 588-36-02, 0-503-073-111

ODNAJMĘ pokój, Bolszewo, 0-887-426-010

DOM

SPRZEDAM

AGREGAT prądotwórczy 20 KW, silnik diesel, 3500 zł, 0-502-586-803

BLOCZKI betonowe- producent, transport, (0-58) 685-84-09, 0-601-222-030

BOAZERIE, deski podłogowe, sztachety, 0601-59-72-92

CERAMIKĘ Włocławek, niebieska, ponad 60 szt. (wazon, zegar, inne)- całość 2200 zł, 0-604-915-138

KOMODA holenderska rzeźbiona cena 1350 zł, fotel biurowy czarny 130 zł, Miechucino, 0-510-929-944

KOMPLET skórzany brązowy na stelazu dębowym 3+1+1, Miechucino, 0-510-929-944

KRĘGI betonowe średnica 98 cm i 80 cm, wys. 100 cm, 2 szt, 120 zł/ szt., (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

LAMPY wiszące, oryginalne (drewno, plastik, szkło) za lat 70-tych, cena od 35 zł/szt., 0-604-915-138

LÓŻKO piętrowe, sosna, 90x200x220, niemieckie WODLAND, 2000 zł, (0-58) 530-78-88, 0-608-635-180

LÓŻKO metalowe 1-osobowe 130 zł, stolik pod TV drewniany 180 zł, wieszak metalowy 80 zł, 0-880-554-786

NACZYNNIA, pojemniki ze starej apteki (większość brązowe szkło), 700 zł, 0-604-915-138

NAJSTARSZA wytwórnia na Kaszubach oferuje pustaki, bloczki z wibroprasy, żwir, piasek, czarnoziem. Władysław Joskowski, Golica 73 (0-58) 681-6-2-1-6, 0605-314-873

PLASTIKOWY komplet naczyń: misy, tace, podkładki pod szkło, inne, ponad 60 elementów, całość: 70 zł, sprzedam, 0-604-915-138, Szemud

POKRYCIA dachowe, sprzedam, montaż, 0-507-652-109

ROGÓWKA rozkładana 600 zł Miechucino, 0-510-929-944

RUSZTOWANIA typu Layher, szalunki, wszelkiego rodzaju koszty murarskie, zagęszczarki, podpory stropowe, itp. od 48 zł (netto), sprzedam, 0507-472-725

RUSZTOWANIA wynajem, od sprzedam 200 m, Kościernia, 0-601-292-312

SIATKA ogrodzeniowa ocynk. i powlekana, producent od 6.50 Pruszcz Gd., 0-511-716-770

SIATKA ogrodzeniowa ocynkowana, powlekana PCV, leśna, słupki. Producent - Przywiz (058)68-25-138, www.li-mex.gdansk.pl

SIATKA ogrodzeniowa, słupki - różne. Skrzyszewo, tel. 058/681-88-20

SIATKI, słupki, druty- kolczasty, (0-59) 847-13-29

STYROPAN producent z dostawą 052/331-62-48

INNE

ALARMY, kamery, (0-58) 661-6-9-3-7, (0-58)672-18-63

AZBEST usuwanie, (0-58) 671-48-82

BALKONY, zabudowy przesuwane, 0501-215-123

BRYGADA budowlana nawiąże współpracę, 0511-592-979

BUDOWA domów, hal, projektowanie. Prace ziemne. Układanie kostki, (0-58) 535-13-45, 0-691-811-305

BUDOWY, dachy, ciesielstwo, docieplenia, kompleksowo, (058)682-51-33, 0503-094-441

BUDOWY, remonty, elewacje, 0606-94-65-90

CZYSZCZENIA dywanów, tapicerek karcherem 058/304-51-82

DACHY, elewacje, adaptacja poddaszy, wykończenia, okna dachowe, orynnowanie, papy, folie. Sprzedaż, wykonawstwo. www.tuksdach.com.pl, (0-58) 775-13-40, 0-508-055-198

DOCIEPLENIA, wykończenia, remonty, FMJ_Kontrakt, 0-697-872-560

EKO SZAMBA, 0-602-470-995

GARAŻE ocynkowane, wiaty, hale, raty, (0-58) 778-1-4-2-2, (0-18) 332-1-0-2-6, 0-600-221-213

GLAZURA, hydraulika, remonty kompleksowe, (058)682-25-58

HYDRAULICZNE! Grzewcze. Gazowe. Instalacje. Przyłącza. Kottownie. Kolektory. Pompy ciepła. Konkurencyjne! 058/672-62-64, 0601-677-964

HYDRAULICZNE, wod-kan, gaz, co, 0-695-429-363

HYDRAULIKA - promocja! 7% VAT, 0-604-253-115

INSTALACJE gazowe, wod-kan., materiał- robocizna 2% Vat, (0-58) 563-90-80, 0-602-316-570

KAFELKOWANIE, hydraulika, remonty, (058)682-25-58

KOPANIE stawów, równanie, 0-512-337-349

OKNA PCV PRODUCENT TRAPEZ-PLAST

Roletki wewnętrzne

Montaż, Serwis

tel. 058/773-25-48

MONTAŻ paneli podłogowych, 0-501-785-063

NADZORY, kierownik budowy, projekty budowlane, doświadczenie, (0-58) 682-01-5-3, 0502-119-680

NAPRAWA monitorów, drukarek, UPS-ów, faxów, skanerów, zasilaczy, Pruszcz, 683-04-04, 0501-785-500

ODNAWIANIE wanien, 0600-979-826

OGÓLNOBUDOWLANE - solidnie, krótkie terminy, 0-504-196-311

OKNA, drzwi, (0-58) 560-09-28

REMONTY kompleksowo, 0693-701-694

REMONTY sklepów, hal, 0693-701-694

ROLETY, żaluzje- dojazd, wycena, montaż bezpłatnie, 0698-068-163

STOPNIE schodowe, poręcze, tralki, sosna, dąb, bóg, tano, Pruszcz, Powstańców Warszawy 1/55

STOPNIE schodowe, sosna, dąb, bóg, tano, (052)33-40-178

PSYCHOTESTY kierowców, operatorów, wysokościowców, Tczew, Al Zwycięstwa 97, 0609-752-071

STOMATOLOGIA protetyka, Pruszcz Gdański, Kossaka 6a/20, II piętro. Czynne od poniedziałku do piątku 10.00-18.00, 683-24-69, 0604-601-476. Sobotnie dyżury stomatologiczne.

OKNA PCV PRODUCENT TRAPEZ-PLAST

Roletki wewnętrzne

Montaż, Serwis

tel. 058/773-25-48

TYNKI gipsowe mokre zlecimy, (0-58) 683-21-52

TYNKI, agregatem, profesjonalnie, 0501-337-144

UKŁADANIE, cyklinowanie, lakierowanie parkietów, 0-506-736-424

OKNA PCV BEHAU

MONTAŻ GRATIS

PRODUCENT „WIK” S.C. 683-14-75

Rotmanka, ul. Świerkowa 21

PROFESJONAL, 0-605-284-423

posadzki, tani styropian

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

AGNES. Najtańsze bilety. 058/660-62-72

BERLIN, Hamburg, codziennie, (0-55) 247-29-61 Globex-Bus

NIEMCY, Holandia, Belgia, (0-58) 692-87-00, 0-605-278-700

WROTKI, 2 pary, rozm. regulowane, dodatkowe kółka, 30 zł/para, (0-58) 676-12-03, 0-604-915-138

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

Ginekolog, 0698-170-853

AKTYWNOŚĆ 0600-759-553

BADANIA lekarskie dla kierowców, 0604-863-474

BIOENERGOTERAPIA, Pruszcz Gdański, 0661-915-862, (058)692-01-62

GINEKOLOG bezzabiegowy, tano, 0-609-934-113

GINEKOLOG najtańszej, pełna dyskrekcja, 0-604-237-647

GINEKOLOG zabiegi, 0-691-360-722

MIKRODERMABRAZJA (058)627-90-10

NAPRAWA protez zębowych, dojazd do domu klienta, Pruszcz Gdański, (0-58) 692-01-6-2, 0604-549-003

KREDYTY dla firm. Budowlane. Hipoteczne. Konsolidacyjne. Najtańszej! Najszybciej! 058/345-19-55

KREDYTY dla firm. Budowlane. Hipoteczne. Konsolidacyjne. Najtańszej! Najszybciej! 058/345-19-55

KREDYTY dla osób którym banki odmawiają, gotówkowe i hipoteczne. Gdynia, Starowiejska 1/101, 058/781-98-90, 0601-832-048

KREDYTY dla osób którym banki odmawiają, gotówkowe i hipoteczne. Gdynia, Starowiejska 1/101, 058/781-98-90, 0601-832-048

KREDYTY dla osób którym banki odmawiają, gotówkowe i hipoteczne. Gdynia, Starowiejska 1/101, 058/781-98-90, 0601-832-048

KREDYTY dla osób którym banki odmawiają, gotówkowe i hipoteczne. Gdynia, Starowiejska 1/101, 058/781-98-90, 0601-832-048

KREDYTY dla osób którym banki odmawiają, gotówkowe i hipoteczne. Gdynia, Starowiejska 1/101, 058/781-98-90, 0601-832-048

KREDYTY dla osób którym banki odmawiają, gotówkowe i hipoteczne. Gdynia, Starowiejska 1/101, 058/781-98-90, 0601-832-048

KREDYTY dla osób którym banki odmawiają, gotówkowe i hipoteczne. Gdynia, Starowiejska 1/101, 058/781-98-90, 0601-832-048

KREDYTY dla osób którym banki odmawiają, gotówkowe i hipoteczne. Gdynia, Starowiejska 1/101, 058/781-98-90, 0601-832-048

KREDYTY dla osób którym banki odmawiają, gotówkowe i hipoteczne. Gdynia, Starowiejska 1/101, 058/781-98-90, 0601-832-048

KREDYTY dla osób którym banki odmawiają, gotówkowe i hipoteczne. Gdynia, Starowiejska 1/101, 058/781-98-90, 0601-832-048

KREDYTY dla osób którym banki odmawiają, gotówkowe i hipoteczne. Gdynia, Starowiejska 1/101, 058/781-98-90, 0601-832-048

KREDYTY dla osób którym banki odmawiają, gotówkowe i hipoteczne. Gdynia, Starowiejska 1/101, 058/781-98-90, 0601-832-048

KREDYTY dla osób którym banki odmawiają, gotówkowe i hipoteczne. Gdynia, Starowiejska 1/101, 058/781-98-90, 0601-832-048

KREDYTY dla osób którym banki odmawiają, gotówkowe i hipoteczne. Gdynia, Starowiejska 1/101, 058/781-98-90, 0601-832-048

KREDYTY dla osób którym banki odmawiają, gotówkowe i hipoteczne. Gdynia, Starowiejska 1/101, 058/781-98-90, 0601-832-048

KREDYTY dla osób którym banki odmawiają, gotówkowe i hipoteczne. Gdynia, Starowiejska 1/101, 058/781-98-90, 0601-832-048

KREDYTY dla osób którym banki odmawiają, gotówkowe i hipoteczne. Gdynia, Starowiejska 1/101, 058/781-98-90, 0601-832-048

KREDYTY dla osób którym banki odmawiają, gotówkowe i hipoteczne. Gdynia, Starowiejska 1/101, 058/781-98-90, 0601-832-048

W turnieju piłki nożnej uczniów szkół podstawowych Coca Cola Cup, spotkania pierwszej rundy wygrali podopieczni trenerów Ryszarda Mechlika z Pszczółek i Dariusza Wróbla ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Pruszczu Gdańskim.

Straszyn. Wiosenne przełaje

Doliną Raduni

Przełajowy bieg „Doliną Rzeki Raduni”, organizowany przez Radę Wojewódzką Ludowych Zespołów Sportowych, Gminne Towarzystwo Sportowe gminy Pruszcz Gdański oraz sołectwo Straszyn, w tym roku odbędzie się 4 czerwca. Począ-

tek o godz. 12. Start i metę zaplanowano przy Międzynarodowym Centrum Szkolenia Energetyki w Straszynie przy ul. Spacerowej 28. Zapisy do udziału w biegu przyjmuje Stefan Dzierżek, sołtys Straszyna, pod nr. tel. 0 506 06 27 36. (war)

Powiat gdański. Kalendarium imprez Co, gdzie, kiedy

PRUSZCZ GD. Mecz IV ligi okręgowej Czarni Pruszcz - Powiśle Dzierżoń, 29 kwietnia, godz. 17, na stadionie MOSiR w Pruszczu.

KOLBUDY. Mecz ligi okręgowej GTS Kolbudy - Delta Miłoradz, 29 kwietnia, godz. 17, na stadionie w Kolbudach.

TRĄBKI WIELKIE. Mecz ligi okręgowej Orzeł Trąbki Wielkie - Żuławy Nowy Dwór Gdański, 29 kwietnia, godz. 15, na stadionie w Trąbkach Wielkich.

WIŚLINKA. Mecz A-klasy Fosfory Wiślinka - Sokół Maresa, 30 kwietnia, godz. 16, na boisku w Wiślinku.

OSICE. Mecz A-klasy Osiczanka Osice - Centrum Pelplin, 30 kwietnia, godz. 16, na boisku w Osicach.

PRUSZCZ GD. Mecz A-klasy Czarni II Pruszcz - Atlas Goręczyno, 30 kwietnia, godz. 11, na stadionie MOSiR w Pruszczu.

WIŚLINKA. Mecz ligi wojewódzkiej juniorów rocznika 1996 Fosfory Wiślinka - UKS Cisowa, 29 kwietnia, godz. 12, na boisku w Wiślinku.

STEBLEWO. Mecz ligi wojewódzkiej juniorów rocznika 1989 Potok Pszczółki - Lechia III Gdańsk, 30 kwietnia, godz. 16, na boisku w Steblewie.

STEBLEWO. Mecz ligi wojewódzkiej juniorów rocznika 1992 Potok Pszczółki - Rodło Kwidzyn, 30 kwietnia, godz. 13, na boisku w Steblewie.

PRUSZCZ GD. Mecz ligi wojewódzkiej juniorów rocznika 1995 Jantar Pruszcz - Wisła Tczew, 29 kwietnia, godz. 11, na boisku przy ul. Niemcewicza 1.

PRUSZCZ GD. Mecz ligi wojewódzkiej juniorów rocznika 1993 Jantar Pruszcz - UKS Arka Gdynia, 29 kwietnia, godz. 11, na stadionie MOSiR w Pruszczu.

PRUSZCZ GD. Mecz ligi wojewódzkiej juniorów rocznika 1989 Jantar Pruszcz - Kolejarsz Chojnice, 30 kwietnia, godz. 11, na stadionie MOSiR w Pruszczu.

PRUSZCZ GD. Mecz ligi wojewódzkiej juniorów rocznika 1991 Jantar Pruszcz - Kaszubia Kościerzyna, 30 kwietnia, godz. 14, na stadionie MOSiR w Pruszczu.

ŻUŁAWA. Mecz B-klasy GTS ŻŻ Żuława - Bałtyk Sztutowo, 30 kwietnia, godz. 11, na boisku w Żuławie.

PRUSZCZ GD. Turniej brydżowy z cyklu o mistrzostwo Pruszcza, 28 kwietnia, godz. 18, Miejski Dom Kultury. (war)

Piłka nożna. IV liga w obiektywie Niecelne strzały Czarnych



Drużyna IV ligi piłki nożnej - Czarni Pruszcz Gdański - przegrała 0:1 na własnym stadionie z Drutexem Bytów. Pruszczanom bardzo zależało na zwycięstwie przed swoją publicznością. Chyba za bardzo... W efekcie ich akcje były nieskładne, a strzały niecelne.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Pruszcz Gdański. Siatkówka

Chwila dekoncentracji



Reprezentacja siatkarzy Gimnazjum nr 4 w Pruszczu Gdańskim wygrała zawody powiatowe i regionalne. W finale wojewódzkim zajęła piąte miejsce.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Reprezentacja Gimnazjum nr 4 w Pruszczu Gdańskim zajęła piąte miejsce w wojewódzkim finale gimnazjady w siatkówce. Wcześniej, bez straty seta, pruszczanie wygrali zawody powiatowe.

Podopieczni trenera Stanisława Kwiatkowskiego, w powiatowych rozgrywkach nie dali szans rywalom z Pszczółek, Trąbek Wielkich, Przejazdowa i Kolbud. Podczas półfinałów wojewódzkich spotkali się m.in. z drużyną Gimnazjum nr 4 w Starogardzie Gdańskim, składającą się

w większości z juniorów występujących w lidze wojewódzkiej. Kilka razy w roku mierzą się z pruszczanami. Tym razem ulegli 2:1.

- To był dobry, wyrównany mecz - mówił po spotkaniu Michał Romanek, kapitan reprezentacji Gimnazjum nr 4 w Pruszczu. - Wystarczy przypomnieć, że w zeszłym roku, koledzy ze Starogardu zdobyli mistrzostwo gimnazjady w podobnym składzie. Prezentujemy porównywalny poziom wyszkolenia technicznego. Tym razem zaskoczyliśmy ich skutecznym blokowaniem ataków. Ważna

była również dyscyplina taktyczna. Cały zespół grał dobrze, jednak większość punktów zdobywaliśmy po dokładnych podaniach Jakuba Mejki. Rywale ze Starogardu byli chyba zbyt pewni siebie. To w siatkówce potrafi się zemścić. Na finał wojewódzki jedziemy w roli faworytów, ale moim zdaniem, poziom będzie wyrównany. Wystarczy chwila dekoncentra-

cji i straty mogą okazać się trudne do odrobienia.

Przewidywania trenera się sprawdziły. Podczas finałów wojewódzkich pruszczanie byli zdekoncentrowani i nie odegrali większej roli. Ulegli rywalom z Malborka i Jastarni, zajmując ostatecznie piąte miejsce. Mistrzostwo wywalczyli gimnazjaliści z Jastarni.

Wawrzyniec Rozenberg

Skład drużyny

Jakub Mejka, Mateusz Dreszler, Dawid Zmiarowski, Michał Romanek, Artur Lendzion, Arkadiusz Flejszman, Patryk Marcinkowski, Piotr Łukasik, Maciej Papiernik i Paweł Kramek.

R E K L A M A

**PROMOCJA
SIATKA
OGRODZENIOWA
5 zł m² z VAT***
Producent ZPU „LIMEX”
Przywidyw, tel. (058) 682-51-38
tel/fax (058) 691-50-92
www.limex.gdansk.pl
* do wyczerpania zapasów

MASZYNY ROLNICZE I TRAKTORY

bezpośrednio od rolników
niemieckich i angielskich
bez prowizji

tel. 0507-09-09-49

736129A

SCHWARZ

PRODUCENT, Skarszewy, ul. Drogowców 4
tel. 058/588 29 14, fax 058/560 09 14

**OKNA
DRZWI
ALU PCV**
cicho ciepło czysto

GEEALAN BENTHO WINK HAUS
Raty GE Money Bank

www.schwarz.bizn.pl

e-mail: schwarz@hot.pl8

SKOK

im. św. Jana z Kęt w Rumi
Pruszcz Gdański, ul. Chopina 3

(Dom Parafialny)

tel. 058 682 26 44

Tczew

ul. Jasińskiego 7, tel. 058 777 11 00

(przy Manhattanie)

ul. Krótka 19, tel. 058 530 11 41

**oprocentowanie
pożyczek od 11,9 %**

opłaty już od 0,90 zł

**minimum
formalności**

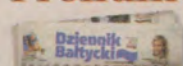
**decyzja
kredytowa
już w 2 godziny**



www.skokjan.pl

660333C

Prenumerata



z dostawą
do domu rano

91 gr*

Sprawdź

0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika”
przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

Jazzowy Szy-Szy Kaan

piątek

22.30
Gdynia
Jazz Cafe Scena
(Teatr Miejski)
ul. Bema 26
bilety: 10 zł



Fot. materiały promocyjne

Muzyka kwartetu Szy-Szy Kaan Jazz Group łączy słowiańską śpiewność melodii, jazzową intensywność rytmu i współczesną sonorystykę. Duże znaczenie dla brzmienia grupy ma inspiracja europejskim jazzem, szczególnie artystami z kręgu wytwórni ECM. Na repertuar zespołu składają się kompozycje: gitarzysty Piotra Domagały, skrzypka Łukasza Czekala, basisty Roberta Szewczugi i perkusisty Ryszarda Pałki. **Mamy dla Was 5 podwójnych zaproszeń. Dzwonienie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.** (abi)

BILETY DLA WAS

Disco science fiction

sobota

22.00
Sopot
klub Sfinks
ul. Mamuszeki 1
tel. 058 550-48-79
bilety: 15-30 zł



Fot. materiały promocyjne

Justus Kohnke swoją karierę rozpoczął pod koniec lat 80. Do najbardziej znanych przebojów tego artysty z Kolonii należą: „From Disco to Disco” i „Timecode”. Justus jest także twórcą nowego trendu muzycznego - disco science fiction. Dźwięki z gatunków: disco, electro disco, house, breaks, progressive house, tribal house, electro house zagrają także: Deckard, Muchacho, Kcr, Petter Von Coil, a przy fontannie zastaniemy - Quantum Mekka, Mikana i Slicka. O wizualizację zadba Kinetofon. (abi)

Program TVP3 Gdańsk

28 kwietnia - 4 maja

PIĄTEK

28 kwietnia

07:45 Panorama, Pogoda
07:55 Dzień dobry, tu Gdańsk
16:45 Panorama, Pogoda, Sport
17:00 Postawione na głowie /powt./
17:50 Brulion kulturalny cz. 1
18:00 Panorama, Sport, Pogoda
18:30 Brulion kulturalny cz. 2
19:00 Pasterze dusz /powt./
19:25 Rodno zemia - magazyn kaszubski /powt./
21:45 Panorama, Pogoda
22:00 Sam na sam z Trusem
22:15 To jest temat

21:45 Panorama parlamentarna, Pogoda
22:15 Magazyn Słupski

WTOREK 2 maja

07:45 Panorama, Pogoda
07:55 Dzień dobry, tu Gdańsk
16:45 Panorama, Pogoda, Sport
17:00 Magazyn Słupski /powt./
17:50 Rozmowy o nadziei
18:00 Panorama, Sport, Pogoda
18:30 Świat zamieszkały
19:20 Życie po życiu - film dokumentalny
21:45 Panorama, Pogoda
22:00 25 lat Video Studio: Galeria Marka Karewicza /7/ „Kiedy byłem małym chłopcem”
22:15 To jest temat

SOBOTA

29 kwietnia

07:45 Panorama, Pogoda
07:55 Dzień dobry, tu Gdańsk
08:45 Dzień dobry, tu Gdańsk
16:45 Panorama, Pogoda
17:00 Motorsport - magazyn /powt./
17:15 Panorama morza /powt./
18:00 Panorama, Studio Sport, Pogoda
18:15 Wywiad tygodnia
18:30 Sport
21:45 Panorama, Studio Sport, Pogoda
22:00 Rozmowy z dwiema niewiadomymi

ŚRODA

3 maja

07:45 Panorama, Pogoda
07:55 Dzień dobry, tu Gdańsk
08:45 Dzień dobry, tu Gdańsk
09:00 Spór o Konstytucję 3 Maja - reportaż
16:45 Panorama, Pogoda, Sport
17:00 Etos - magazyn katolicki
18:00 Panorama, Sport, Pogoda
18:30 Rodno Zemla - magazyn kaszubski
19:10 25 lat Video Studio: Galeria Marka Karewicza odc. 7 „Kiedy byłem małym chłopcem” /powt./
19:25 Świat zamieszkały /powt./
21:45 Panorama, Pogoda
22:00 Kwiaty i ogrody: Wiosenne kobierce
22:15 Temat wiejski

NIEDZIELA

30 kwietnia

07:45 Panorama tygodnia
08:00 Temat wiejski /powt./
08:10 Słowo o Ewangelii
08:45 Gdański Magazyn Sportowy
16:45 Panorama, Pogoda, Sport
17:00 Kość niezgody /powt./
18:00 Panorama, Studio Sport, Pogoda
18:15 Kult kultury
21:45 Panorama, Pogoda
22:00 Sport wieczorową porą

CZWARTEK

4 maja

07:45 Panorama, Pogoda
07:55 Dzień dobry, tu Gdańsk
16:45 Panorama, Pogoda, Sport
17:00 Kaszebe - regionalny program publicystyczny /powt./
17:50 Halo Trójka
18:00 Panorama, Sport, Pogoda
18:30 Kwiaty i ogrody: Wiosenne kobierce /powt./
18:45 Postawione na głowie
19:10 Kość niezgody
19:35 Puls Ziemi
21:45 Panorama, Pogoda
22:00 Halo Trójka /powt./

Dudison Rollow i inni

piątek

22.00
Gdynia
klub Kokon
róg pl. Grunwaldzkiego i ul. Armii Krajowej
bilety: 30 zł



Fot. materiały promocyjne

Gwiazdą piątkowej imprezy w Kokonie będzie brytyjski DJ, Dudison Rollow, którego singiel „I'm loved love” zawładnął parkietami londyńskich i niemieckich klubów dwa lata temu. Zagra także krakowska DJ-ka Leni, serwująca mieszankę breakbeatu, jungle oraz drum and bassu oraz DJ Romero Vinci, grający funkowe brzmienia z domieszką french house'u i elektroniki. Nasi Czytelnicy, którzy przy wejściu podadzą hasło „Dziennik Bałtycki” otrzymają 50 proc. zniżki na bilet wstępu. (abi)

Lewandowski na sprzedaż

sobota

20.30
Gdańsk
klub Infinium
ul. Wyspiańskiego 9
tel. 058 344-04-98
bilety: 5 zł



Fot. materiały promocyjne

Kompozytor i wykonawca piosenek z kręgu ballady poetyckiej, Tomasz Lewandowski, zagra w klubie studenckim Infinium. Twórczość artysty często można usłyszeć w Pivnicy pod Baranami. Na program jego koncertów składają się głównie piosenki autorskie, przeplatane od czasu do czasu tekstami Andrzeja Waligórskiego i innych satyryków. W Gdańsku wokalista i gitarzysta zaprezentuje kompozycje ze swojej ostatniej, wydanej w 2003 roku, płyty „Na sprzedaż”. (abi)

Metalowa uczta

poniedziałek

19.00
Gdynia
Klub Muzyczny Ucho
ul. św. Piotra 2
tel. 058 782-29-69
bilety: 5 zł



Fot. materiały promocyjne

Wrocławski zespół Extinct Gods, grający melodyjny death metal, zaprezentuje się na scenie klubu Ucho. Formacja ma na swoim koncie wiele koncertów z takimi zespołami, jak: Sceptic, Spinal Cord, Luna Ad Noctum czy Asgaard oraz profesjonalne demo „Dies Nefasti”. Zagrają także dwa cze-skie zespoły: Foxy Lady (hard i heavy metal) oraz Into the Nightmare (death metal). **Mamy dla Was 2 podwójne zaproszenia. Dzwonienie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.** (abi)

BILETY DLA WAS

Wschodząca gwiazda

poniedziałek

22.00
Sopot
klub Sfinks
ul. Mamuszeki 1
tel. 058 550-48-79
bilety: 15-30 zł



Fot. materiały promocyjne

O 23-letnim Jamesie Talku prestiżowy magazyn „DJ Mag” napisał, że ten młody artysta z Southampton jest na najlepszej drodze, by niebawem pójść w ślady Danny'ego Howel-sa i Johna Digweeda. Jako producent Brytyjczyk ma już na swoim koncie współpracę z wytwórniami Saved, CR2, Little Mountain Recordings oraz nagrania z Audiofly, Petem Tongiem czy Davem Robertsonem. Regularnie pojawia się za gramofonami najlepszych brytyjskich klubów. Jako support zagrają: Glasse, Fresh, Petter Von Coil i Lipstick. (abi)

Skinny i Patrini

środa

21.00
Sopot
klub Sfinks
ul. Mamuszeki 1
tel. 058 550-48-79
wstęp wolny

Są odważni, otwarci na wszelkie gatunki muzyczne, nie boją się nowości, ale ich twórczość oscyluje głównie w kręgu postpunkowo-elektronicznych brzmień. Anna Patrini i Michał Skórka czyli ekscentryczny damsko-męski duet Skinny-Patrini ponownie wystąpi w Sfinksie. Podczas swoich występów tworzą niesamowite show, a ich energetyczne tańce, stroje oraz prezentowane na koncertach slajdy, w połączeniu z melodyjnymi piosenkami (podzielone na refreny i zwrotki oraz wrzaski i jęki), gwarantują udaną zabawę. (abi)

Black Music

piątek

21.00
Sopot
Viva Club
al. Mamuszeki 2
tel. 058-551-53-23
bilety: 5 zł

Do sopockiego klubu Viva powróciła cykliczna impreza „Black Music”, podczas której prezentowane są takie muzyczne gatunki, jak: soul, hip hop, rap, funky, rhythm and blues czy dancehall. Tym razem za konsolą stanie znany z zafilmowania do „czarnej muzy”, DJ Noz. Jego ulubione brzmienie to taneczne odmiany r'n'b, hip hopu i dancehallu. **Mamy dla Was 5 podwójnych zaproszeń. Dzwonienie dzisiaj o godz. 12 pod nr 058 301-27-61.** (abi)

BILETY DLA WAS

Kino Nasze recenzje

piątek 28 kwietnia 2006 r. Dziennik Bałtycki www.naszemiasto.pl

TEATR Tytuł Godzina Gdzie

Gdańsk	From Poland with love	18 pt.-niedz.	teatr Malarina ul. Teatralna tel. 058 301-13-28
Sopot	Zwyczajne szaleństwo	21.15 pt.-niedz.	Teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino tel. 058 551-39-36
Gdańsk	Mozart i Salieri	19 sob.-niedz.	Państwowa Opera Bałtycka al. Zwycięstwa 15 tel. 058 763 49 12
Gdańsk	Emil Rozrabiaka Dzieci z Bullerbyn	10, 12 pt., 12 sob.-niedz. 10, 12 czw.	teatr Miniatura al. Grunwaldzka 16 tel. 058 341-94-83
Gdynia	Piaf Koncert jazzowy	19 pt.-niedz. 22.30 pt.	Teatr Muzyczny pl. Grunwaldzki 1 tel. 058 620 95 21
Gdynia	Klatka wariatek Moskowiada	19 pt.-sob. 20 pt.-sob.	Teatr Miejski ul. Bema 26 tel. 058 621 02 26

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 058 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Robot Boy - pokazy specjalne dla dzieci	11, 12.30 sob.-niedz.	100 min
Jasminum	19 pt.-niedz.	103 min
Firewall	14.45, 17.15, 19.30, 21.45 pt.-niedz.	105 min
Francuski numer	12, 16.45 pt., 12, 16.45, 19.15 sob., 16.45 niedz.	101 min
Jan Paweł II	9, 15 pt.-niedz.	128 min
Kiedy dzwoni nieznajomy	9.30, 22 pt.-niedz.	87 min
Na psa urok	9.15 pt., niedz.	98 min
Nagi instynkt 2	16.15, 18.45, 21.30 pt., niedz., 16.15, 21.30 sob.	115 min
Oszukać przeznaczenie 3	14.30 pt., 14.30, 21.30 sob.-niedz.	120 min
Plan doskonały	12.15, 18, 20.45 pt.-niedz.	130 min
Straszny film 4	9.15, 11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15, 23.15 pt.-sob.	83 min
Tajemnice oceanu	9.15, 11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 niedz.	83 min
V jak Vendetta	11.30, 14.45, 17, 19.45, 22.30 pt.-niedz.	122 min
Wszyscy jesteśmy Chrystusami	12.45, 15.15, 17.45, 20.15, 22.45 pt.-sob. 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 niedz.	107 min
Wszystko gra	11.45, 14.30, 17.30, 20.30, 23.15 pt.-sob. 11.45, 14.30, 17.30, 20.30 niedz.	124 min
Wyznania gejszy	11.45 pt., niedz.	140 min
Bambi 2	10.15 pt.-niedz.	73 min
Czerwony Kapturek - prawdziwa historia	10.15, 12.15, 14.15 pt.-niedz.	80 min
Epoka lodowcowa 2	9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21 pt. 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 sob.-niedz.	91 min
Niania	9.45 pt.-sob.	97 min

Maraton - Retrospektywny Złot Euromaniaków - piątek, godz. 21
Good Bye Lenin
Edukatorzy
Głową w mur

- pon.-czw. - 14 zł
- pt. do godz. 17 - 14 zł
- pt. po godz. 17 - 17 zł
- sob., niedz. i dni świąteczne - 17 zł
- ulgowe (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł
- poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł
- grupowe (min. 15 osób) - 12 zł
- Multibabykino - 10 zł
- Godziny otwarcia kas: 8.45

KINO Tytuł Godzina Cena

GDANSK			
Neptun	Niania	10.30, 18.15	13 zł n., 11 zł u.
ul. Długa 57	Bambi 2	14.45	13 zł n., 11 zł u.
tel. 058 301-82-56	Wszyscy jesteśmy Chrystusami	12.30, 16.15, 20.15	13 zł n., 11 zł u.
	tani wtorek w cenie biletu ulgowego		
Helikon	Jeździec wielorybów	14.50	13 zł n., 11 zł u.
ul. Długa 57	Salto	16.40	13 zł n., 11 zł u.
tel. 058 301-53-31	Oda do radości	18.30	13 zł n., 11 zł u.
	Być jak Stanley Kubrick	20.30	13 zł n., 11 zł u.
	tani wtorek w cenie biletu ulgowego		
Kameralne	Tylko mnie kochaj	14.30	13 zł n., 11 zł u.
ul. Długa 57	Piekło	16.10	13 zł n., 11 zł u.
tel. 058 301-53-31	Modigliani: pasja tworzenia	18	13 zł n., 11 zł u.
	Nieodebrane połączenie	20.20	13 zł n., 11 zł u.
	tani wtorek w cenie biletu ulgowego		
Żak	Jestem	15.45	
al. Grunwaldzka 195/197	Jazda	17.30	
	Łuk	19.05	
	Pusty dom	20.45	
SOPOT			
Polonia	Niania	14	13 zł n., 11 zł u.
ul. Boh. Monte	Tylko mnie kochaj	16	13 zł n., 11 zł u.
Cassino 55/57	Wszyscy jesteśmy Chrystusami	18	13 zł n., 11 zł u.
tel. 058 551-05-34	Wyznania gejszy	20.15	13 zł n., 11 zł u.
	tani poniedziałek w cenie biletu ulgowego		

ZOBACZ

dramat polityczny

Kraina obfitości
reż. Wim Wenders



Trauma za traumą

Dwudziestolletnia Lana po dłuższym pobycie za granicą wraca do Los Angeles. Opowiada wujkowi o Pakistanie, gdzie kilka lat temu była na ulicach świadkiem masowego wybuchu entuzjazmu, kiedy dotarła tam wiadomość o zrujnowaniu nowojorskich wież WTC. Wuj - kombatant z Wietnamu, patriota jakich mało - kiwa z niedowierzaniem głową. To dla niego absurd jakiś. On wszak w obronie ideałów wolności ryzykował w Wietnamie życiem. I oberwał zdrowo. Domaga się więc wyjaśnień. Lana wyjaśnia: - Oni nienawidzą Ameryki! Wuj nadal nie rozumie i przypomina, że atak na WTC pochłonął ponad trzy tysiące ofiar, więc kto mógł wiwato-

wać? Tylko terroryści! Lana przeczy. Bo w Pakistanie wiwatowali zwykli ludzie! A kiedy sceptycznie ocenia amerykański triumf w Wietnamie, wuj jej tłumaczy, że Ameryka wtedy na ćwierć wieku zatrzymała inwazję czerwonej zarazy. I dodaje, że on sam poróżnił się z matką Lany, ponieważ zanadto sympatyzowała z komuchami. Jego teraz wciąż gnębi obawa przed nowymi atakami terrorystów. Na każdym kroku widzi podejrzanych Arabów. Na ich widok reaguje obsesyjnie. Twórca „Krainy obfitości”, niemiecki filmowiec Wim Wenders, jest wobec „amerykańskiego snu” nieufny. Nie

Henryk Tronowicz



pierwszy raz krytycznym okiem spogląda na amerykańską rzeczywistość. Wyłuskuje z niej głównie wizerunki sfrustrowanych, biednych, bezdomnych... Los Angeles to w jego „Krainie obfitości” amerykańska stolica głodu. Co sugeruje w filmie Wendersa finał? Lana ciągnie wujka do Nowego Jorku i tam oboje długo patrzą z wysokości na ogromny plac po zrujnowanym WTC. Trwa imponująca odbudowa. Kamera unosi się ku niebu. Przypomina się „Niebo nad Berlinem”, w którym Wenders dwa lata przed zburzeniem muru opowiadał o aniołach. Cenię filmowca. Ale do końca go nie rozumiem.

POSŁUCHAJ

rock alternatywny

The Liars
Drum's Not Dead



Transatlantycka lekcja bębnienia

Kilka lat temu wybuchła moda na alternatywny rock z Nowego Jorku. Każdy wydawca chciał mieć w swoim katalogu zespół w guście Interpol czy The Strokes. Zasłużona brytyjska wytwórnia niezależna Mute Records (ta od Depeche Mode i Nicka Cave'a) upolowała zespół The Liars. Trzeba przyznać, że wybór był trafny i bardzo w guście założyciela i właściciela firmy, Daniela Millera, który zawsze wybierał wykonawców niepokojących, twórczych i w dodatku umiał przekuć te cechy w komercyjny sukces. The Liars z pewnością nie osiągnie sławy na miarę DM, co nie znaczy wcale, że nie warto tej formacji słuchać, wprost przeciwnie. Nowy album jest już trzecim z kolei i

jest zdecydowanie najlepszy z dotychczasowych, choć gdybym powiedział, że jest lekki, łatwy i przyjemny, to bym skłamał wierutnie. Zwłaszcza w dwóch pierwszych słowach, bo jeśli od muzyki oczekuje się śmiałości i oryginalnych rozwiązań, to na przyjemność można liczyć. I to wielką. Tytuł płyty jest bardzo znaczący, bo właśnie bębny są głównymi bohaterami tej muzyki. Oczywiście w zupełnie inny sposób niż drum'n'bass czy muzyce afrykańskiej. Tutaj mamy przeważnie kilka linii perkusyjnych, czasem zbiegających się, czasem tworzącymi zgiełk, czasem nastrojowymi i kontemplacyjnymi. Na te pulsujące warstwy nakładają się niezwykle brzmia-

Tomasz Rozwadowski



ce wokale i przesterowane gitary. Związki z post-rockiem są tu oczywiste, podobnie jak z muzyką niezależną początku lat 80. Nie ma tu przebojów, ale są piosenki, które mogą zafascynować i wciągnąć. Ja osobiście słucham tej płyty jako całość - fascynującą i zmienną w nastojach suitę. The Liars nie brzmi jak zespół z Nowego Świata. Nie dziwi więc, że od niedawna stacjonuje w Berlinie. A Berlin zainspirował już wielu wybitnych rockmanów z Davidem Bowiem i Nickiem Cavem na czele, więc możemy się spodziewać jeszcze lepszej muzyki w przyszłości. Smutno, dynamicznie, skutecznie
Mute Rec., 2006 r., cena CD ok. 70 zł.

POCZYTAJ

powieść obyczajowa

Cezary Harasimowicz
Nieoczekiwana zmiana
miejsc na najwyższym
szczeblu



Chłop bez jaj i baba-macho

Miało być pewnie zabawnie. Tak lekko i szczerze o prawdziwej naturze kobiety i mężczyzny. „No i jak to jest, proszę Pana, kiedy jest się kobietą?... Hm... A może Pani wie, co to znaczy być mężczyzną?... No to może zamieńcie się Państwo płciami!” proponuje autor książki „Nieoczekiwana zmiana miejsc na najwyższym szczeblu”, Cezary Harasimowicz. I takiej zamiany dokonuje na przykładzie swoich bohaterów: prezydenta Polski, rodzimej odmianie macho o blisko dziewięćdziesięcioprocentowym poparciu społeczeństwa i jego małżonce - kurse domowej przygotowanej kolacji dla dwojga, która

najczęściej ląduje w śmietniku, bo mąż albo pracuje albo udaje, że pracuje, czyli romansuje. Ponieważ książka porusza temat płci i wyobrażeń o roli mężczyzny i kobiety z przymrużeniem oka, śliza się trochę po zagadnieniu operując stereotypami. I tak prezydent macho scharakteryzowany jako „chłop z jajami” ma w głębokim poważaniu frustrację żony, skacze na boki, chwali się tężyzną fizyczną i sprawnością w łóżku. A żona ma wszystkiego dosyć, ale cierpi po cichu, bo tylko tak wypada. Kiedy ich małżeństwo już na dobre zaczyna drzeć w posadach, nagle prezydent zaczyna odkrywać w so-

bie kobietę (i to dostownie), a jego żona zaczyna zamieniać się w chłopca z jajami. Oprócz przemiany fizycznej dokonuje się tu także przemiana postaw, z której - dla mnie przynajmniej - wynika tylko tyle, że kobietę charakteryzuje wrażliwość, płacliwość, empatia i chęć przegadania każdego problemu nawet w środku nocy, a mężczyznę - silny charakter, szorstkość, zamiłowanie do konkretnego i kompletnie niezrozumienie kobiecej natury. Konkluzja niezbyt to zabawna, ale przyznać trzeba, że dowcipnie opisana.
Wydawnictwo Autorskie, Warszawa, 2006 r., cena: 29,90zł.

Magdalena Andrzejczyk



ZAGRAJ

gra PC

Ojciec Chrzestny



Marlon Brando w komputerze

Ojciec Chrzestny. Najpierw była świetna książka Mario Puzo. Później rewelacyjny film Francis Forda Coppola z niezapomnianym Marlonem Brando. Teraz przyszedł czas na grę komputerową o tym samym tytule. „Ojciec chrzestny”, czy jak kto woli „The Godfather”, to trójwymiarowa gra akcji, której autorzy inspirowali się zarówno książką Puzo i kinowym hitem. Tym razem jednak nie ma mowy o kopiowaniu fabuły obu tych dzieł. Historia przedstawiona w grze nie jest bowiem z nimi bezpośrednio powiązana. Akcja toczy się w Nowym Jorku w latach 1945-1954, gdzie prym w mafijnym świecie wiedeł rodzina Corleone. To właśnie ten sycylijski klan odpowiada za hazard, przemyt i inne rodzaje prze-

stępnej działalności. Ty, jako gracz, rozpoczynasz rozgrywkę od wykreowania własnej osoby. Postać przez Ciebie stworzona ma za zadanie zaskarbić sobie szacunek wszechmocnej rodziny Corleone. Najpierw jako młody, dopiero raczkujący mafioso jesteś chłopakiem od czarnej roboty. Zamiast kobiet w pięknych, balowych sukniach otaczają cię podrzędni rzeźmieszkowie, z którymi ramieniem zdobywasz prestiż, wykonując kolejne zadania w przestępczym świecie. Po wykonaniu kilku ciężkich zadań, w których mamy okazję zaprezentować swój spryt i przestępcze zdolności, mamy szansę na przyjęcie do kręgu zaufanych, czyli rodziny. Gdy to nastąpi jesteśmy już prawdziwymi mafiosami i za-

czynamy obcować z rodziną Corleone. Warto podkreślić, że każdy wykonany przez nas w czasie gry ruch, ma wpływ na nasze dalsze poczynania. Jeśli na przykład podczas napadu na bank zabijemy kogoś, to przez cały czas będziemy poszukiwani przez nowojorskich stróżów prawa za morderstwo. Zadania w grze obejmują czynności głównie znane z gangsterskich filmów, czyli napady na banki, zabójstwa na zlecenie i widowiskowe strzelaniny. Grafika „Ojciec Chrzestny” jest szczegółowa i naprawdę dopracowana. Muzyka nawiązuje natomiast klimatem do obrazu kinowego. Atrakcją mogą być także głosy znanych aktorów - Jamesa Caana, czy Toma Hagen'a.

Maciej Pawlikowski



Taniec. Międzynarodowy Festiwal Tanga Argentynskiego

Przetańczyć całą noc

piątek-wtorek

Gdańsk, Sopot, Kościerzyna
rejestracja:
tango@tangoargentino.pl
tel. 0604-392-644
bilety: 40 zł (jedno wejście)-160 zł
(karnet na 6 zajęć)

Będzie to wyjątkowe wydarzenie, szczególnie ekscytujące dla fascynatów tańca, ale również amatorów atrakcyjnej wizualnie rozrywki. Nostalgiczne i zmysłowe tango argentyńskie na nadchodzący długi weekend zagości w klubach, na hotelowych parkietach i ulicach.

Na pięć dni Festiwalu Tanga Argentynskiego przyjadą do nas profesjonaliści z Europy, Ameryki Południowej i różnych zakątków Polski, m.in. tancerz i nauczyciel z Hamburga Andreas Erbsen i wybitna tancerka, choreograf i pedagog Claudia Jakobsen.

Podczas imprezy można będzie uczestniczyć w warsztatach tanga na różnych poziomach.

mach zaawansowania oraz zaznajomić się z tajnikami sztuki choreograficznej. W programie są również wieczory z milongami, pokazy taneczne i koncerty zespołu Guardia Nueva. Najciekawiej, a może najoryginalniej, zapowiadają się jednak potańcówki na ulicy - w poniedziałek przed sopockim molem, w Gdańsku na ul. Długiej przy fontannie Neptuna oraz w Kościerzynie. Miejsmy nadzieję, że pogoda dopisze! O nastroje nie trzeba się martwić. (mp)

Kiedy i gdzie

Piątek

21.00-22.00 - warsztaty: technika
22.00 - milonga zapoznawcza
Gdynia Orłowo, Dom Profilaktyczno-Wypoczynkowy „Zdrowie”, ul. Zacisza 2 a

Sobota

14.00-15.30 - warsztaty: początkujący
15.45-17.15 - warsztaty: średniozaawansowani
17.30-19.00 - warsztaty: zaawansowani
Gdynia Orłowo, Dom Profilaktyczno-Wypoczynkowy „Zdrowie”, ul. Zacisza 2 a
21.30 - milonga z pokazami tanga, muzyką na żywo i poczęstunkiem - Sopot, Hotel Rezydent, pl. Konstytucji 3 Maja

Niedziela

14.00-15.30 - warsztaty: początkujący
15.45-17.15 - warsztaty: średniozaawansowani
17.30-19.00 - warsztaty: zaawansowani
19.15-20.15 - warsztaty: choreografia

Gdańsk Wrzeszcz, SP nr 45, ul. Matki Polki 3 a
22.00 - milonga - Gdańsk, klub Misto Aniołów, ul. Chmielna 26

Poniedziałek

11.00-13.00 - spontan tango, pokazy, zespół Guardia Nueva - Kościerzyna

15.00-16.30 - warsztaty: zaawansowani

16.45-18.15 - warsztaty: średniozaawansowani
18.30-20.00 - warsztaty: początkujący

Gdańsk Wrzeszcz, SP nr 45, ul. Matki Polki 3 a
22.00 - spontan tango (taniec na ulicy) - Sopot, przed wejściem na moło

Wtorek

16.00-17.30 - warsztaty: technika
- Gdańsk Wrzeszcz, SP nr 45, ul. Matki Polki 3 a

20.00-22.00 - praktyki pod okiem nauczycieli

22.00 - milonga pożegnalna - Gdynia Orłowo, Dom Profilaktyczno-Wypoczynkowy „Zdrowie”, ul. Zacisza 2 a

Claudia Jakobsen
i Andreas Erbsen

Blues. Walter Trout & The Radicals
Śladami Hendriksa

piątek

20.00

Gdynia

Bohema Jazz Club
ul. Waszyngtona 21
CH Gemini
tel. 0502-172-532

Amerkański muzyk Walter Trout jest jednym z najsłynniejszych współczesnych mistrzów bluesowej gitary. Obecnie 55-letni, jest obecny na scenie muzycznej już od początku lat 70. Nazywany jest „gladiatorem gitary” z powodu nienaganej techniki gry i niespożytej energii, która pozwala mu dawać ponad 200 koncertów rocznie. W ciągu swojej kariery grywał z najlepszymi, wśród których

warto wymienić Johna Lee Hookera, Big Mamę Thornton, The Bluesbreakers Johna Mayalla i Canned Heat. Uważa się za kontynuatora sztuki Jimiego Hendriksa i trudno zaprzeczyć, że wiele ze stylu genialnego gitarzysty przeszczepił na grunt własnej twórczości. Możemy się spodziewać mikstury bluesa i rocka, mocno zapatrzonej w przeszłość, ale pełną współczesnej energii.

Przed Radykałami zagra drugi zespół z drugiego brzegu Oceanu: Dave Fister Band. Zabawmy się więc w amerykańskim stylu. (tor)

Mamy dla Was 3 podwójne zaproszenia. Dzwońcie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.



Walter Trout nazywany jest „gladiatorem gitary” z powodu nienaganej techniki gry i niespożytej scenicznej energii.

**BILETY
DLA WAS**

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 058 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Jasminum	17.30, 19.45 pt.-niedz.	103 min
Straszny film 4	10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 pt.-niedz.	83 min
Firewall	11.45, 17, 19.30, 22 pt.-niedz.	105 min
Wszyscy jesteśmy Chrystusami	10.15, 12.45, 15.15, 17.45, 20.15, 22.45 pt.-niedz.	107 min
Wszystko gra	13, 18.45, 21.30 pt.-niedz.	124 min
V jak Vendetta	14, 22 pt.-niedz.	132 min
Epoka lodowcowa 2	10, 11, 12.15, 13.15, 14.20, 15.30, 16.45, 17.40, 19, 21.15 pt.-niedz.	91 min
Nagi instynkt 2	12.50, 20 pt.-niedz.	115 min
Oszukać przeznaczenie 3	10.45, 15.20, 22.35 pt.-niedz.	93 min
Plan doskonały	16.15, 19, 21.45 pt.-niedz.	120 min
Jan Paweł II	10.10, 16 pt.-niedz.	128 min
Czerwony Kapturek - prawdziwa historia	10, 12, 14 pt.-niedz.	80 min

- normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 19 zł
- studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł
- grupowe: (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł
- dla dzieci do lat 12 (na filmy animowane) - 13 zł
- dla seniorów - 13 zł

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 058 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Jasminum	19.45, 22 pt.-sob., 19.45 niedz.	103 min
Wszyscy jesteśmy Chrystusami	12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 pt.-niedz.	110 min
Firewall	12.15, 14.15, 16.15, 18.30, 20.45 pt.-niedz.	105 min
Maria	14.30, 18.45, 21 pt.-niedz.	83 min
Straszny film 4	11.15, 13, 14.45, 16.30, 18.30, 20.30, 22.15 pt.-sob. 11.15, 13, 14.45, 16.30, 18.30, 20.30 niedz.	86 min
Oda do radości	17.30 pt.-niedz.	110 min
Wszystko gra	13, 15.30, 18, 20.30 pt.-niedz.	124 min
Nagi instynkt 2	13, 15.15, 20.30 pt.-niedz.	114 min
Tajemnice oceanu	10.30 sob.-niedz.	83 min
Jan Paweł II	12, 16.15 pt.-niedz.	126 min
Epoka lodowcowa 2	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21.45 pt.-sob. 90 min 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 niedz.	

- tanie wtorki i czwartki - 14 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 15 zł
- piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 18 zł
- seniorzy i dzieci - cały tydzień - 14 zł
- studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 14 zł
- poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 13 zł
- bilety grupowe - dla szkół - 12 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł
- sobota, niedziela po godz. 22 - 14 zł

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, tel. 058 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Wszyscy jesteśmy Chrystusami	10.30, 12.45, 15, 17.15, 19.30, 21.45 pt.-niedz.	107 min
Firewall	12.15, 14.20, 16.30, 18.45, 21 pt.-niedz.	105 min
Straszny film 4	11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.45, 21.45 pt.-niedz.	83 min
V jak Vendetta	13, 18.15 pt.-niedz.	132 min
Wszystko gra	14.15, 16.45, 19.15, 21.45 pt.-niedz.	124 min
Epoka lodowcowa 2	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 pt.-niedz.	91 min
Nagi instynkt 2	10.45, 21.20 pt.-niedz.	116 min
Oszukać przeznaczenie 3	15.30, 20.30 pt.-niedz.	92 min
Wyznania gejszy	11.15, 17.45 pt.-niedz.	145 min
Plan doskonały	15.45, 22.30 pt.-niedz.	130 min
Na psa urok	11.30, 13.30 pt.-niedz.	98 min
Bambi 2	10.15 pt.-niedz.	73 min

- normalne: (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 15 zł; pt. od godz. 17 i sob.-niedz. - 18 zł
- ulgowe: dzieci do lat 12 - 13 zł
- uczniowie - 13 zł
- seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne cały tydzień - 13 zł
- bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i UIP inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

Sam oceń

Byłeś w kinie? Chcesz podzielić się wrażeniami z seansu, wyrazić opinię?
A może nie zgadzasz się z naszą oceną produkcji filmowych?
Napisz lub zadzwoń:
m.pejda@prasabalt.gda.pl
tel. 058 300-33-78

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w repertuarach dokonane po zamknięciu wydania gazety.

P R O M O C J A

Prenumerata



z dostawą
do domu rano

91 gr*

Sprawdź
0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

PREMIERA

Świat według Mumio

Hi Way

komedia
Polska

Reż.: Jacek Borusieński
Scen.: Jacek Borusieński
Wyst.: Jacek Borusieński, Jadwiga Basińska, Dariusz Basiński
Czas: 85 min.
Dystrybutor: Kino Świat

Grany w kinach
od środy

Najpierw byli znani wąskiej grupie osób uczęszczających na kabaretowe przeglądy. Z czasem w świat poszła fama, że spektakle Mumio to fajny, bezpretensjonalny, absurdalny humor. Grupa zaczęła zdobywać coraz większą publiczność, a ukoronowaniem tej drogi do sukcesu była kampania reklamowa jednej z sieci komórkowych. Pokręcony dowcip Mumio chwycił, do codziennego języka weszły teksty o kopytku, literkach na lodówce czy ćwiczeniach

narządu mowy. Tysiące Polaków, zjednoczonych w uwielbieniu absurdu, puszczało do siebie oko i posługiwało się kodem, bo ktoś nie wtajemniczony, nie miał pojęcia co oznacza jęk „Van Gogh”... Teraz fani grupy (która zaklina wszystkich na wszystko, żeby nie nazywano ich kabaretem) będą mieli okazję do obcowania z humorem a la Mumio w skondensowanej formie.

Film „Hi Way”, który od dzisiaj pokazywany jest w kinach, to autorski projekt jednego z filarów grupy, Jacka Borusieńskiego. To on film wyreżyserował, napisał scenariusz, zagrał jedną z głównych ról. Partnerują mu pozostali członkowie Mumio: Jadwiga Basińska i Dariusz Basiński.

O czym opowiada „Hi Way”? O jednym dniu z życia dwójki filmowców. Reżyser Jaco i operator Pablo jadą z Katowic do Warszawy, aby przeprowadzić wywiad z pewnym biznesmenem. Wywiad to zwyczajna fucha, ale panowie mają wybujałe ambicje i zajeżdżając



na miejsce starają się robić wrażenie fachowców z ogromnym doświadczeniem. Biznesmen, niejaki pan Andrzej, szybko sprowadza panów na ziemię. Po serii kompromitujących wpadek opuszczają jego dom z poczuciem upokorzenia. Żeby odreagować stres i zapomnieć o wstydlivej wizycie, w drodze powrotnej Jaco zaczyna snuć wizję, w której to Pan Andrzej występuje w roli petenta...

Mamy dla Was na ten film dwa podwójne zaproszenia do Kinopleksu i jedno podwójne do Multikina. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

Również na ten film będziemy rozdawali 20 podwójnych zaproszeń do Kinopleksu już we wtorek (2 maja). Informacji szukajcie na łamach „Dziennika Bałtyckiego”.

Poleca Magdalena Andrzejczyk



NOTOWANIA

Co się ogląda?

1.
Epoka lodowcowa 2

Reż. Carlos Saldanha

2.
Straszny film 4

Reż. David Zucker
Wyst.: Anna Faris, Regina Hall, Craig Bierko

3.
Wszyscy jesteście Chrystusami

reż.: Marek Koterski
wyst.: Marek Kondrat, Andrzej Chyra, Michał Koterski

Dane pochodzą z Multikina, Silver Screenu, Kinopleksu i Neptun Filmu.

Niemiecka retrospektywa

Retrospektywny Złot Eurokinomaników to cykl przeglądów filmów europejskich z minionych lat. RZE odbywa się raz w miesiącu (za wyjątkiem miesięcy wakacyjnych) w formie nocnych maratonów, a na każdym prezentowane będą filmy z jednego, europejskiego kraju.

W piątek zatrzymamy się na przystanku: Niemcy. Zobaczyć będzie można

trzy filmy. Pierwszym z nich będzie komediodramat Wolfganga Beckera - „Good bye, Lenin!”. Bohaterka filmu traci przytomność, kiedy widzi jak policjanci palują jej syna podczas obalania berlińskiego muru w październiku 1989 roku we Wschodnich Niemczech i przez dłuższy czas leży w śpiączce. Kiedy się budzi, nie ma już NRD, a ona jest nadal unieruchomiona w swoim łóżku. Alex wychowany przez matkę, zagorzały komunistę, w obawie o jej zdrowie tworzy przed nią iluzję dawnego świata. Cała kamienica daje się wciągnąć w tę zabawę. Ale odtworzyć NRD wcale nie będzie tak łatwo. Zobaczymy także komedię sensacyjną Hansa Weingartnera - „Edukatorki”. Jest to historia dwudziestokilkulatków: Jana, Petera i Juli, którzy chcą zmienić świat. Nienawidzą establishmentu i dorobkiewiczstwa. Rozpoczynają więc krucjatę przeciw bogaczom: pod nieobecność właścicieli włamują się do ich willi i przestawiają meble, zostawiając wiadomość: „Dni twojego bogactwa są policzone”.

Przegląd zakończy dramat „Głową w mur”. Film Fatima Akina to tragiczna historia miłośna o dwóch zaginionych duszach, rozerwanych między desperacją, a resztkami nadziei. 40-letni Cahit, który po nieudanej próbie samobójczej wyładował w klinice psychiatrycznej musi rozpocząć życie od nowa. Sibel, młoda i atrakcyjna Niemka, która, podobnie jak Cahit ma tureckie korzenie - kocha życie w sposób zabroniony muzułmanom. Pragnąc uciec od swojej konserwatywnej, pobożnej rodziny, pozoruje próbę samobójczą. Przynosi jej to jednak hańbę, a nie wolność; ocalić ją może tylko małżeństwo.

Początek o godz. 21. Bilety: 16 zł



Hiemy po francusku

W czwartek Dyskusyjny Klub Filmowy UG Miłość Blondynki i Ośrodek Alliance Francaise zapraszają na kolejną projekcję z cyklu „Francuskie Rendez-Vous”. Tym razem zobaczymy senegalsko-francusko-szwajcarski dramat „Hiemy” z 1992 roku, w reżyserii Djibrila Diopa Mambety'ego.

Obraz, nominowany do Złotej Palmy w Cannes, jest adaptacją sztuki „Wizyta starszej pani” Friedricha Dürrenmatta. Akcja została przeniesiona do biednej i zacofanej wioski w Sahelu. Pewnego dnia postać przynosi niespodziewaną wiadomość lokalnej społeczności, o powrocie Linguere Ramatou, która stała się multimilionerką. Cała osada zaczyna żywić nadzieję na poprawę materialnego bytu. Podczas wielkiego bankietu, Linguere ogłasza iż chce podarować miasteczku sporą sumę - w zamian jednak żąda śmierci Dramana, swojego dawnego kochanka, przez którego obławę wypędzono ją z miasta kiedy to była w ciąży z jego dzieckiem. Czy jednak mieszkańcy będą mogli bez zastrzeżeń zaakceptować postawiony przez kobietę warunek? Poprzez naświetlenie konfliktu interesów Linguere i reszty wioski, reżyserowi udało się perfekcyjnie ukazać mechanizmy

ludzkiej głupoty i cynizmu. Gdańsk, Aula 039, Wydział Filologiczno-Historyczny UG, ul. Wita Stwosza 55. Wstęp wolny. Początek projekcji: godz. 18 - wersja z lektorem, godz. 20 - oryginalna wersja językowa.

Tajemnica zaklęta w zapachach



Od piątku w trójmiejskich kinach odbywać się będą przedpremierowe pokazy najnowszego, jedenastego w dorobku filmu Jana Jakuba Kolskiego - „Jasminum”. Opowiada on historię tajemniczą i magiczną, pełną zmysłowych zapachów i wypełnioną szczególnym światłem jakie rozciąga wokół siebie miłość. „Pisząc scenariusz do „Jasminum” najważniejsze dla mnie było, aby nacieszyć się uśmiechem widza wychodzącego z kina” - tak o swoim dziele, mówi Kolski. Klasztor, w którym toczy się akcja filmu, nie różniłby się od innych, gdyby nie fakt, że trzech mieszkających tam zakonników posiada pewną niezwykłą cechę. Każdy z nich pachnie innym, owocowym zapachem: jeden czeremchą, drugi czereśnią, a trzeci śliwą, a zapachy te mają szczególne właściwości. Pewnego dnia do klasztoru przyjeżdża młoda konserwatorka malarstwa, która otrzymuje zlecenie odnowienia tamtejszych obrazów. Natasza pojawia się w Jasminowie wraz ze swoją 5-letnią córką Genią. Urok i dociekliwość dziewczynki wprowadzają wiele zamętu w spokojne dotąd życie mnichów. W tej historii i ludzie i budynki, a nawet zapachy mają tajemnice. Na ekranie doborowi aktorzy: Janusz Gajos, Grażyna Błęcka-Kolska, Adam Ferency, Krzysztof Pieczyński, Franciszek Pieczka, Bogusław Linda i Krzysztof Globisz. Mamy dla Was po 2 podwójne zaproszenia do Kinopleksu i Multikina. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

Poranek z kreskówkami

W sobotę (godz. 11 i 12.30) i niedzielę (godz. 13) najmłodszy widzowie ponownie spotkają się z bohaterami kresówek z Cartoon Network. W programie m.in.: przygody dobrze znanego dziecim Robota Boya. Bilety: 5 zł.

Trzecia misja Toma

W czwartek, w Kinopleksie, odbędzie się pokaz przedpremierowy filmu „Mission: Impossible 3”. Tym razem tajny agent Ethan Hunt, którego tradycyjnie gra Tom Cruise, musi stawić czoła najbardziej zatwardziałemu przestępcy, z jakim kiedykolwiek przyszło mu się zmierzyć. Jego przeciwnik to Owen Davian (Philip Seymour Hoffman), który jest handlarzem najnowszymi technologicznie rodzajami broni i

pozbawionym wyrzutów sumienia dostawcy poufnych informacji.

Ale Hunt w trzeciej części, jest inny - prowadzi życie rodzinne, trenuje agentów, dlatego „Mission: Impossible 3” ma bardziej kameralną atmosferę niż poprzednie części.

- Od samego początku, chciałem, aby był to film o człowieku - o filmie mówił jego reżyser J.J. Abrams. - Nie chodzi o to, że nie ma w nim dużej dawki akcji - akcja jest tutaj esencją - ale moim ulubionym rodzajem filmu szpiegowskiego, jest taki, w którym zdarzenia są emocjonalnie prawdziwe. Ethan musi pogodzić pracę z życiem osobistym, ale ponieważ jest szpiegiem, jego prywatne życie pozostaje pod bezpośrednim wpływem wykonywanych zadań. Początek o godz. 20.45.

Do kina i przed telewizorem

Długi weekend to doskonała okazja, aby odrobić filmowe zaległości. Proponujemy zatem wycieczkę do kina. Mamy dla Was po 1 podwójnym zaproszeniu na sobotnie projekcje: horroru „Nieodebrane połączenie” do kina Kameralne (godz. 20.20), dramatu „Jeździec wielorybów” do kina Helikon (godz. 14.50) oraz komedii familijnej „Niania” do kina Neptun (godz. 18.15) i do kina Polonia (godz. 14).

Dla tych, którzy wolą oglądać filmy z wygodnej, domowej kanapy, mamy płyty DVD z takimi tytułami, jak: „Śmiertelny ruch”, „Orbitowanie bez cukru”, „Król Nowego Yorku” i „Amerykańscy chłopcy”.

Po wszystkie bilety i płyty DVD dzwonicie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

